



MUNICIPAL
Gazette
MUNICIPALE
DE—OF
Montreal

— Toutes communications se rapportant aux annonces ou aux abonnements devront être adressées tout simplement comme suit:

“LA GAZETTE MUNICIPALE”
Bureau de Poste: 465 ou 42 Place Jacques-Cartier, Montréal.

— Toutes communications se rapportant à la rédaction, devront être adressées comme suit:

“LA GAZETTE MUNICIPALE”
Hôtel de Ville, Montréal

— (c) —

— All communications relative to advertisements or subscription, should be addressed simply as follows:

“THE MUNICIPAL GAZETTE”
Post Office Box: 465 or 42 Jacques-Cartier Square, Montreal. All communications relative to the editorial part of the paper should be addressed as follows:

“THE MUNICIPAL GAZETTE”
City Hall Montreal.
Telephone Main 4240.

Paraît le lundi matin
Published every Monday morning

Abonnements \$4 par an
Subscriptions a year

Payables d'avance
Payable in advance

Organe officiel de la Corporation de la Ville de Montréal
Official organ of the Corporation of the City of Montreal
CANADA

CITE DE MONTREAL.

Le Bureau des Commissaires à l'honneur de faire rapport,

Qu'il a pris en considération l'extrait ci-annexé du procès-verbal d'une séance du Conseil tenue le 25 Mars 1912, à l'effet de prier le Bureau des Commissaires de déposer devant le Conseil une liste donnant le nombre d'employés permanents à la date de l'entrée en fonctions du Bureau des Commissaires et le nombre d'employés permanents qui ont été nommés depuis cette date, le salaire à la date de leur entrée en fonction et leur salaire actuel.

Votre Bureau a l'honneur de transmettre, en réponse, le rapport ci-annexé du Contrôleur de la Cité donnant les informations demandées.

Respectueusement soumis.

- L. N. DUPUIS.
- C. H. GODFREY.
- J. AINEY.
- E. P. LACHAPELLE.

Bureau des Commissaires,
Hôtel-de-Ville,
Montréal, 1er Juin, 1912.

* * *

HOTEL DE VILLE

Montréal, 31 mai 1912.

A M. le Président et à MM. les Membres
du Bureau des Commissaires,

Messieurs,

J'ai l'honneur de vous soumettre ci-joint la liste des employés permanents actuels, suivant la demande faite au Conseil par MM. les échevins Martin et Séguin.

Respectueusement soumis.

J. PELLETIER.
Contrôleur et Auditeur.

* * *

CITY OF MONTREAL

The Board of Commissioners respectfully report,

That they have considered the extract hereunto annexed from the minutes of a meeting of the Council, held on the 25th March 1912, whereby the Board of Commissioners was requested to lay before the Council a statement showing the number of permanent civic employees at the time the Board of Commissioners came into office and the number of permanent employees appointed since, the salary of each, at the date of their appointment and their present salary.

Your Committee beg to transmit, in reply, the annexed report from the City Comptroller and Auditor, giving the information asked for.

Respectfully submitted,

- L. N. DUPUIS.
- C. H. GODFREY.
- J. AINLY.
- E. P. LACHAPELLE.

Board of Commissioners' Office,
City Hall,
Montreal, June 1st, 1912.

* * *

CITY HALL.

Montreal, May 31, 1912.

To the Chairman and Members of the
Board of Commissioners,

Gentlemen,

I beg to submit to you hereunto annexed the list of the present civic employees, in compliance with the request made to the Council by Aldermen Martin and Seguin.

Respectfully submitted,

J. PELLETIER,
Comptroller and Auditor.

* * *

Liste des Employés Permanents. — List of Permanent Employees.

DEPARTEMENT DES FINANCES — FINANCE DEPARTMENT.

BUREAU DU GREFFIER — CITY CLERKS OFFICE.

		1910	1912
L. O. David	Greffier — City Clerk	5,000	5,000
R. Bauset	Assistant Greffier — Assistant City Clerk	3,000	3,600
J. Crépeau	Asst. Greffier et Sec. de la Com. Lég. — Asst. City Clerk and Sec. Leg. Com.	2,500	3,000
E. Gélinas	Traducteur — Translator	2,000	2,000
J. E. Gauthier	Secrétaire — Secretary	1,400	1,700
N. Thibault	Commis (décédé) — Clerk (deceased)	650	...
L. F. Laflamme	Commis — Clerk	800	950
A. Charlebois	Messenger (résigné) — Messenger (Resigned)	350	...
Louigny DeMontigny	Gazette Municipale (résigné) — (resigned)	2,000	...
C. E. Gagnon	Gazette Municipale	1,100	1,600
P. L. N. Beaudry	Archiviste — Record Clerk	900	950

DEPARTEMENT EN LOI — LAW DEPARTMENT

L. J. Ethier, C. R.	Avocat en Chef — Chief Attorney	7,500	7,500
J. L. Archambault, C. R.	Avocat de la Cité — City Attorney	6,000	6,000
A. W. Atwater, C. R.	Avocat Consultant — Consulting City Attorney	2,500	4,000
O. Lavallée, C. R.	Avocat — Attorney	3,700	5,000
J. A. Jarry	Avocat — Attorney	2,200	3,000
W. H. Butler	Avocat — Attorney	2,200	3,000
J. H. Damphousse	Avocat — Attorney	2,200	3,000
A. St-Pierre	Avocat junior — junior Attorney	850	1,500
A. Mainville	Secrétaire — Secretary	1,600	1,800
P. W. Archambault	Comptable — Accountant	1,100	1,300
L. Turpin	Commis — Clerk	800	900
Melle M. Fontaine	Sténographe — Stenographer	700	800
Melle L. Aumond	Sténographe — Stenographer	625	700
F. X. Champagne	Huissier — Bailiff	400	600

BUREAU DES EXPERTS — CLAIMS BUREAU

J. T. Sadler	Expert —	1,500	1,650
P. Hudon	Expert —	1,500	1,650
E. Sénécal	Commis — Clerk	700	900

BUREAU DU TRESORIER — TREASURER'S OFFICE

W. Robb	Trésorier (résigné) — Treasurer (resigned)	5,500	...
C. Arnoldi	Asst Trésorier (promu)—Robb—Treasurer (promoted)	3,600	4,500
J. Collins	Asst. Trésorier — Arnoldi — Asst. Treasurer	1,600	2,400
J. Campbell	Comptable et Agent de Transfers Accountant and Transfer agent	1,750	2,000
N. Smith	Caissier — Cashier	1,650	1,800
J. C. Gingras	Asst Caissier — Assistant Cashier	1,250	1,400
E. Pelletier	Asst Caissier — Assistant Cashier	800	950
A. Charpentier	Paie-Maitre — Pay master	1,500	1,800
J. A. Prieur	Asst. Paie-maitre — Asst. Pay-Master	1,100	1,250
E. Lecavalier	Asst. Paie-maitre — Asst. Pay-Master	900	1,050
E. Filiatreault	Asst. Paie-maitre — Asst. Pay-Master	850	1,000
A. Demers	Asst. Paie-maitre — Asst. Pay-Master	850	1,000
J. P. Sexton	Prép. aux Records des Prop. Civiques In charge of Civic Prop. Records	750	750
Melle Brophy	Sténographe — Stenographer	625	675

BUREAU DU CONTROLEUR ET AUDITEUR — COMPTROLLER'S AND AUDITOR'S DEPART.

J. Pelletier	Contrôleur et Auditeur — Comptroller and Auditor	5,000	5,500
S. Cazavan	Asst. do Asst. do	2,200	2,700
G. Cartier	Asst. do Asst. do	1,200	1,500
J. H. Charette	Auditeur — Laurier — Auditor	2,000	2,000
P. Kenehan	Auditeur des Recettes — Auditor of Receipts	1,200	1,350
T. Sullivan	Vérificateur — Checker	1,100	1,200
O. Beauvais	Vérificateur — Checker	950	1,100
L. J. D. Beaudry	Comptable — Accountant	1,550	1,900
A. E. Bessette	Comptable — Accountant	1,300	1,500
F. M. Lavoie	Comptable — Delorimier — Accountant	1,800	1,400
A. Benoit	Comptable — Accountant	1,000	1,100
F. Clavette	Comptable (résigné) — (resigned) Accountant	1,150	...
A. R. Brunet	Comptable — Accountant	950	1,050
P. J. Champagne	Comptable — (N. D. de Grâce) — Accountant	1,000	1,050
J. E. St-Denis	Comptable — Accountant	950	1,050
L. S. Sutcliffe	Comptable — Accountant	950	1,050
J. A. Marsan	Comptable — Laurier — Accountant	780	850
A. R. Laflamme	Comptable (promu — Gagnon — (promoted) Accountant	600	800
R. Bélanger	Commis (archives) — Clerk (Records)	700	800

BUREAU DU CONTROLEUR ET AUDITEUR — COMPTROLLERS' AND AUDITORS' OFFICE

J. Grenier	Auditeur des Matériaux — Auditor of Materials	1910	1912
J. P. Ricard	Comptable Cour DeLorimier — Acc. DeLorimier Yard	1,300	1,500
M. Mowatt	Comptable Cour Ouest — Accountant West Yard	900	1,100
C. E. Duquette	Comptable Cour Nord — Accountant North Yard	1,100	1,150
M. Clarke, (res. 3-2-12)	Commis Cour DeLorimier — Clerk DeLorimier Yard	700	900
J. E. Gagnon	Comptable (Laurier) rés. — Accountant (Laurier) res.	600	600
		1,200	...

BUREAU DES COTISEURS — ASSESSORS' DEPARTMENT.

J. H. Ferns	Président — President	2,250	2 500
R.W. Euard	Cotiseur (décédé) — Assessors (deceased)	2,000	...
W. G. Owens	Cotiseur — Assessor	2,000	2,500
R. Fitzgibbon	Cotiseur — Assessor	2,000	2,500
G. Beausoleil	Cotiseur — Assessor	1,700	2,300
J. H. Prénoveau	Cotiseur — Assessor	1,700	2,300
D. P. Perrin	Cotiseur — Assessor	1,700	2,300
J. O. E. Payette	Cotiseur — Assessor	1,500	2,000
J. A. Landry	Cotiseur — Assessor	1,500	2,000
T. A. Veary	Cotiseur — Assessor	1,500	2,000
G. A. Normandin	Secrétaire (décédé) — Secretary (deceased)	1,850	...
C. N. Robillard	Secrétaire — (Normandin) — Secretary	1,100	1,400
J. W. Gravel	Asst. Secrétaire — (Robillard) — Asst. Secretary	900	1,100
P. Terrault	Régistrare — Registrar	1,700	1,800
A. Sauvé	Asst. Régistrare — Asst Registrar	1,300	1,400
A. H. A. Gagnier	Asst. Régistrare — Asst. Registrar	950	1,050
L. E. Hétu	Asst. Régistrare — (Emard) — Asst. Registrar	800	900
J. Marleau	Asst. Régistrare — Asst. Registrar	1,100	1,200
H. Thompson	Commis — Clerk	850	900
C. A. Laurent	Commis — Clerk	1,100	1,100
R. Girard	Commis — Clerk	500	650
E. R. Hubert	Commis — Clerk	1,100	1,200
A. Sénécal	Commis — Clerk	1,100	1,200
J. T. St-Jorre	Commis — Clerk	1,050	1,150
P. Phelan	Commis — Clerk	1,000	1,150
P. Olivier	Commis — Clerk	900	1,150
C. E. Chapman	Commis — Clerk	750	900
E. Dansereau	Commis — Clerk	750	900
J. Rabeau	Commis — Clerk	750	900
A. Lachapelle	Commis — Clerk	750	850
S. Descarries	Séc.-Trés. — N. D. de Grâce — Sec. Treas.	1,000	1,000
E. Benoit	Commis do Clerk	600	750
W. E. Hurtubise	Séc. Trés. — Tétreauville — Sec. Treas.	650	750

LONG ROOM

M. Downes	Collecteur des taxes personnelles — Collector of personal taxes	2,000	2,000
W. Thibault	Collecteur des taxes foncières — Collector of assessments	1,500	1,400
L. J. Pelland	Receveur — Teller	1,450	1,550
E. Cadieux	Receveur — Teller	1,450	1,550
E. Lebel	Arrérages et taxes spéciales — arrears and special taxes	1,250	1,400
C. Casavan	Arrérages et taxes spéciales — arrears and special taxes	1,200	1,300
E. Grisé	Arrérages et taxes spéciales — arrears and special taxes	1,500	1,500
J. Rourke	Arrérages et taxes spéciales — arrears and special taxes	1,200	An. 600
O. Lepage	Arrérages et taxes spéciales — arrears and special taxes	1,150	1,250
J. N. Leclerc	Commis du revenu (décédé) — Clerk (deceased)	1,150	
B. Poitevin	Commis du revenu — Clerk	1,100	1,100
A. Cherrier	Commis du revenu — Clerk	1,000	1,050
C. L. Guérin	Commis du revenu — Clerk	1,000	1,050
J. F. Campbell	Commis du revenu — Clerk	1,000	1,050
F. Bolte	Commis du revenu — Clerk	900	950
J. N. Kearns	Commis du revenu — Clerk	850	1,100
A. Ranger	Commis et aide-receveur — Clerk and relieving teller	900	1,100
H. Cunningham	Commis — Clerk	850	900
J. A. Prud'homme	Commis — Clerk	850	950
J. B. D. Aquin	Commis — Clerk	850	950
T. Lefort	Commis — Clerk	850	950
H. Leblanc	Commis — Clerk	850	950
C. O'Brien	Commis — Clerk	700	800
E. Larivière	Commis — Clerk	700	800
J. Dufour	Commis — Clerk	1,000	1,000
E. Miller	Commis — Clerk	1,000	800
E. Trudeau	Commis — Clerk	650	800
E. Lavallée	Commis — (24/1/10) — Clerk	650	650
J. C. Haynes	Commis, décédé — (24/1/10) — Clerk, deceased	650	...
J. A. Soulières	Commis — (24/1/10) — Clerk	650	800
C. H. Lancey	Commis, résigné — Clerk, resigned	700	...
A. Nugent	Commis — (24/1/10) — Clerk	650	800
H. Lefebvre	Commis — 16/4/10) — Clerk	650	800
A. F. Vincent, jr.	Commis du revenu — Laurier — Revenue Clerk	Dis. 900	900
J. A. Gagnon	Commis du revenu — Laurier — Revenue Clerk	(rés.) 780	...
A. Paquette	Commis du revenu — Laurier — Revenue Clerk	780	850

A. N. Prieur	Commis du Revenu — Ahuntsic — Revenue Clerk	1,200	1,200
L. Bisson	Commis du revenu — Laurier — Revenue Clerk	900	900
E. Dubord	Commis du revenu — Notre Dame de Grâces — Revenue Clerk	1,000	1,000
E. Charlebois	Commis du revenu — Notre Dame de Grâces — Revenue Clerk	500	600
R. D. Dunn	Commis du revenu — St. Paul — Revenue Clerk	1,500	1,300
A. Cyr	Commis du revenu — Emard — Revenue Clerk	800	900
P. Z. Guy	Commis du revenu — Longue-Pointe — Revenue Clerk	1,500	1,500
H. DeMartigny	Percepteur — Collector	1,000	1,100
A. A. Lapointe	Percepteur, promu — Collector, promoted	600	1,100
G. Desormeau	Huissier — Bailiff	900	900
P. Patenaude	Huissier — Bailiff	850	900
M. Denehey	Huissier — Bailiff	850	850
W. Gaucher	Huissier, résigné — Bailiff, resigned	750	...

PERCEPTEURS A DOMICILE — OUTSIDE COLLECTORS

L. A. Ouimet	Inspecteur — Inspector	1,200	1,300
E. Ducharme	Inspecteur, résigné — Inspector, resigned	1,200	...
N. Couvrette	(Ducharme), Inspecteur — Inspector	1,000	1,300
J. Desmarteau	Percepteur — Collector	600	600
G. Bernard	Percepteur, décédé — Collector, deceased	600	600
L. Meunier	Percepteur — Collector	600	600
G. Doutre	Percepteur — Collector	600	600
U. Richard	Percepteur, résigné — Collector, resigned	600	600
S. H. Lamarre	Percepteur — Collector	600	600
M. Cusack	Percepteur — Collector	600	600
A. Pepin	Percepteur — Collector	600	600
P. J. Elliott	Percepteur — Collector	600	600
T. Bourdon	Percepteur — Collector	600	600
L. Arnoldi	Percepteur — Collector	600	600
A. Auger	Percepteur — Collector	600	600
F. D. Tigh	Percepteur — Collector	600	600
F. D. Beausoleil	Percepteur — Collector	600	600
C. J. Renaud	Percepteur — Collector	600	600
J. C. Normandin	Commis, percepteur — (1/2/10) — Collector, Clerk	650	600
L. J. G. Perrault	Percepteur, promu — Collector, promoted	1,100	600
A. O. Boismenu	Recors — Laurier — Asst. Bailiff	600	600
L. J. Lefebvre	Recors — Asst. Bailiff	600	600
L. Mercille	Recors — Asst. Bailiff	600	300
H. Brouillette	Recors, — résigné, ann. — Asst. Bailiff	300	500
P. M. Adhémar	Recors, — résigné, ann. — Asst. Bailiff	500	...

DEPARTEMENT DES LICENCES — LICENSE DEPARTMENT

A. Bienvenu	Surintendant — Superintendent	3,000	3,000
A. Lancey	Asst. Surintendant — Asst. Superintendent	1,000	1,300
J. Choquette	Chef des Inspecteurs, rés. — Chief Inspector, res.	1,100	An. 550
P. J. Ryan	Gaissier — Cashier	950	1,100
E. Lacroix	Commis — Clerk	1,050	1,100
F. Glackmeyer	Commis — Clerk	950	1,000
D. A. Lapointe	Commis — Clerk	850	1,000
V. Pinsonnault	Commis — Clerk	850	950
A. Normandin	Inspecteur — Inspector	850	950
J. Daigneau	Inspecteur — Inspector	850	950
H. Coupal	Inspecteur — Inspector	850	950
A. Messier	Inspecteur — Inspector	1,000	450
P. Leclair	Messenger — Messenger	350	950
J. C. Gauthier	Inspecteur — Laurier — Inspector	1,040	950
A. Charest	Inspecteur — Laurier — Inspector	780	950
Jos. Léger	Inspecteur — Laurier — Inspector	900	950
G. Leduc	Inspecteur — Laurier — Inspector	900	700
Jos. Bourgeois	Inspecteur — Beauvillage — Inspector	625	...

ASSISTANCE MUNICIPALE — MUNICIPAL ASSISTANCE

A. Chevalier	Directeur — Director	1,000	1,500
E. Lamoureux	Officier enquêteur — Investigating Officer	950	1,050

DEPARTEMENT DES CHEMINS — ROAD DEPARTMENT

J. R. Barlow	Ing. et Surt. Général — General Engineer & Superintendent	5,000	5,000
T. P. Mazurette	Séc. du Département — Sec. to City Surveyor	1,200	1,500
A. F. Dillon	Commis en Chef — Chief Clerk	900	1,000
P. J. Coady	Commis — Clerk	700	700

PAVAGES PERMANENTS ET TROTTOIRS
PERMANENT PAVEMENTS AND SIDEWALKS

H. L. Auclair	Ingénieur en charge — Engineer in charge	1,850	2,400
J. E. Blanchard	Asst. Ingénieur en charge — Asst. Engineer in charge.	1,300	1,500

1910 1912

ALIGNEMENTS, NIVEAUX ET ARPENTAGE
LINES, LEVELS AND SURVEYS.

A. Vincent	Arpenteur en charge — Surveyor in charge	1,750	1,900
E. Schiffelaers	Arpenteur en charge — Laurier — Surveyor in charge	1,200	1,200
J. E. Giroux	Arpenteur en charge — Surveyor in charge	1,200	900

CHAIENEURS — CHAINMEN

H. Bélanger	Chaineur — Chainman	750	800
P. Parent	Chaineur — Chainman	700	775
J. Trépanier	Chaineur — Chainman	700	775

INSPECTION DES RUES — STREET INSPECTION

M. Behen	Inspecteur en Chef — Chief inspector	900	950
A. Deguise	Inspecteur 1ère classe — 1st Class Inspector	800	800
J. Meade	Inspecteur 1ère classe — Inspector 1st Class	800	800
L. Malo	Inspecteur 1ère classe — Inspector 1st Class	800	800
G. Pratte	Inspecteur 1ère classe — Inspector 1st Class	800	800

SURINTENDANTS DE DIVISIONS — DIVISION SUPERINTENDENTS

J. Scanlan	Surintendant Div. Ouest — Superintendent West division	1,550	1,650
F. X. Dansereau	Surintendant Div. Est — Superintendent East Div.	1,550	1,650
A. J. Frigon	Surintendant Div. Nord — Superintendent North Div.	1,550	1,650

ROLES DE COTISATION — ASSESSMENT ROLLS.

J. Lamoureux	Commis en chef — Chief Clerk	1,100	1,200
------------------------	--	-------	-------

DEPARTEMENT DES DESSINATEURS — DRAUGHSTMEN'S DEPT.

N. Lacroix	Dessinateur en Chef — Chief Draughtsman	1,250	1,700
S. H. Lee	Asst. Dessinateur en Chef — Asst. Chief Draughtsman	850	1,000
A. Désautels	Asst. Dessinateur en Chef — Asst. Chief Draughtsman	400	650
George David	Assistant Ingénieur résigné — Asst. Engineer, resigned	1,000	...
J. H. Marois	Commis, résigné — Clerk, resigned	700	...
M. Griffin	Chaineur, résigné — Chainman, resigned	750	...
J. Charlebois	Chef Dessinateur, résigné — Chief Draughtsman, resigned	1,350	...
P. Désaulniers	Chaineur, résigné — (3/2/10) — Chainman, resigned	624	...
A. Despatie	Chaineur, résigné — (5/2/10) — Chainman, resigned	624	...
ppJ. E. Villemaire	Chaineur, résigné — (5/2/10) — Chainman, resigned	624	...
A. Couture	Résigné — Resigned	600	...
L. Bellerose	Résigné — Resigned	600	...

DEPARTEMENT DES EGOUTS — SEWER DEPARTMENT

DIRECTION DES TRAVAUX PUBLICS
DIRECTOR OF PUBLIC WORKS.

S. Howard	Surintendant — Superintendent	2,500	4,000
N. C. Mathieu	Asst. Surintendant — Asst. Superintendent	1,850	2,000
E. Fusey	Asst. Surintendant — Asst. Superintendent	1,750	2,000
E. Pelland	Asst. Surintendant — Asst. Superintendent	1,300	1,400
A. Martin	Asst. Surintendant — Asst. Superintendent	1,400	1,400
E. Fruitier	Dessinateur — Draughtsman	700	900
H. Butler	Inspecteur des Drains — Drain Inspector	1,350	1,500
A. Rochon	Inspecteur des Drains — Drain Inspector	1,350	1,500
O. Narbonne	Chaineur et Asst. Dessinateur — Chainman and Asst. Draughtsman	750	850
P. J. Phe'lan	Chaineur et Asst. Dessinateur — Chainman and Asst. Draughtsman	750	775
A. Rose	Chaineur et Asst. Dessinateur — Chainman and Asst. Draughtsman	750	775

DEPARTEMENT DE L'AQUEDUC — WATER DEPARTMENT.

T. W. Lesage	Ingénieur Surintendant — Superintending Engineer	2,750	4,000
F. Dowd	Sec. et Chef du Bureau — Sec'y and Chief Clerk	1,700	1,800
A. A. Longtin	Dessinateur en Chef — Chief Draughtsman	1,284	1,400
J. W. O'Neil	Chef du Dept. des Compteurs — Meter Clerk	1,000	1,200
A. Adam	Commis — Clerk	800	900
A. Gervais	Inspecteur de Compteurs — Meter Inspector	800	900
J. D. Moore	Inspecteur de Compteurs — Meter Inspector	800	900
W. J. Robinson	Inspecteur de Compteur, décédé — Meter Inspector, deceased	480	...
S. J. Veary	Ingénieur en Chef — Chief Engineer	1,650	1,650
H. N. Rivard	Asst. Ingénieur en Chef — Asst. Chief Engineer	1,400	1,400
J. Power	Asst. Ingénieur — Asst. Engineer	1,400	1,400
J. McConomy	Asst. Ingénieur — Asst. Engineer	1,300	1,400
A. Vallée	Asst. Ingénieur — Asst. Engineer	1,070	1,100
W. Candlish	Asst. Ingénieur — Asst. Engineer	1,070	1,100
V. Boisvert	Commis — Clerk	775	950
C. Lecours	Annuité — Annuity	156	156
H. Caron	Huileur — Oiler	550	750

J. Mill	Huileur — Oiler	1910	1912
N. St-Denis	Huileur — Oiler	720	876
A. Coleman	Ingénieur en Chef (Haut Niveau) — Chief Engineer (High Level)	720	876
P. Leclerc	Contremaître Div. Est — Foreman East Div.	1,050	1,100
H. Larivière	Décédé — Deceased	1,800	1,700
C. Lagacé	Inspecteur — Inspector	950	900
John Fallon	Contremaître Div. Ouest — Foreman West Div.	900	1,400
J. O. Brault	Contremaître Div. Ouest — Foreman West Div.	960	850
S. Lafond	Garde-Magasin — Storekeeper	850	950
A. L. Fréchette	Contremaître — Foreman	865	1,200
A. Marchand	Commis — Clerk	1,100	900
J. Thompson	Contremaître — Foreman	855	1,100
J. S. Farrell	Commis — Clerk	1,100	900
H. Bisaillon	Inspecteur en Chef, Compteurs — Chief Insp., meters	850	950
J. A. Rioux	Inspecteur des Compteurs — Meter Inspector	875	900
W. Reynolds	Inspecteur des Robinets — (20/1/10) Cock inspector	800	900
R. Ouimet	Inspecteur des Robinets — Cock Inspector	700	800
N. R. McMahon	Inspecteur des Robinets — Cock Inspector	700	800
J. T. Lévesque	Inspecteur des Robinets — Cock Inspector	650	800
A. Ghysens	Asst Ingénieur — (Laurier) — Asst. Engineer	650	800
L. Bertrand	Contremaître — N. D. de Grâce — Foreman	3,000	1,900
N. Charland	Contremaître — Emard — Foreman	1,350	1,100
H. Millette	Ingénieur — N. D. de Grâce — Engineer	780	800
D. Delisle	Huileur — N. D. de Grâce — Oiler	720	720
J. Achard	Mécanicien — Engineer	548	624
C. Racine	Mécanicien — Ahuntsic — Engineer	540	730
H. Desfossés	Mécanicien — Tétreauville — Engineer	780	800
F. Vandal	Ingénieur, résigné — N. D. de Grâce — Engineer, resigned	730	800
J. Hurtubise	Commis — N. D. de Grâce — Clerk	900	900
A. Maréchal	Mécanicien, résigné — N. D. de Grâce — Engineer, resigned	720	800
T. Bélec	Gardien de l'Aqueduc — Watchman of the Aqueduct	730	624
		600	

DEPARTEMENT DE L'INSPECTION DES BATIMENTS
BUILDING INSPECTION DEPARTMENT

Alcide Chaussé	Architecte et Surintendant — Architect and Superintendent	2 350	2,500
H. Eug. Lévesque	Assistant	1,350	1,500
F. B. Laberge	Sous-Inspecteur — 2nd assistant	950	1,100

INSPECTION DES CHAUDIERES — BOILER INSPECTION DEPT.

E. O. Champagne	Inspecteur des Chaudières — Boiler Inspector	2,350	2,400
R. Marchand	Asst. Insp. des Chaudières — Asst. Boiler Inspector	1,250	1,500

INSPECTION DE LA PLOMBERIE — PLUMBING INSPECTION

J. E. Doré	Ingénieur Sanitaire — Sanitary Engineer	2,100	2,100
T. A. Connelly	Asst. Ingénieur Sanitaire — Asst. Sanitary Engineer	950	1,100
N. Boileau	Commis — Clerk	850	850
J. P. Tansey	Inspecteur — Inspector	750	825
A. Demers	Inspecteur — Inspector	750	825
G. P. Martin	Inspecteur — Inspector	750	825
J. J. Currie	Inspecteur — Inspector	750	800
J. B. Galipeau	Inspecteur — Inspector	700	800
E. Robinson	Inspecteur — Inspector	700	800
J. B. Lalonde	Inspecteur — Inspector	625	800
Alex Décarie	Commis en Chef du bureau — Chief Clerk	1,200	1,250

DEPARTEMENT DE L'ECLAIRAGE — LIGHT DEPARTMENT.

A. Parent	Surintendant — Superintendent	2,500	3,000
Melle L. Vébert	Commis et Dactylographe — Clerk and Typewriter	650	700
J. Sauvageau	Commis et Dactylographe, résigné — Clerk and Typewriter, resigned	750	...
P. Fafard	Electricien, résigné — Electrician, resigned	700	...
D. Lanthier	Inspecteur, résigné — Laurier — Inspector, resigned	800	...

DEPARTEMENT DU FEU — FIRE DEPARTMENT

Jos Tremblay	Chef — Chief	4,000	4,500
J. St-Pierre	Chef de district, résigné — Sub-Chief, resigned	2,200	2,500
A. Mann	Chef de district — Sub-Chief	1,800	2,000
O. Marin	Chef de district, résigné — Sub-Chief, resigned	1,500	2,000
J. Mitchell	Chef de district, résigné — Sub-Chief, resigned	1,800	2,000
A. Brière	Chef de district — Sub-Chief	1,800	...
C. Dubois	Chef de district, résigné — Sub-Chief, resigned	1,800	1,600
J. Doolan	Instructeur — Instructor	1,300	1,250
John Taylor	Capitaine du corps de protection — Captain Salvage Corps	900	...
P. Lemieux	Secrétaire du Dépt., résigné — Secretary, resigned	700	...
L. A. D'Amour	Pourvoyeur — Supply officer	1,650	1,650
Dr. F. C. T. Lamoureux	Médecin — Physician	800	1,200
Dr. A. S. Morrissón	Médecin — Physician	800	500
O. Bruneau, M. V.	Vétérinaire — Veterinary Surgeon	500	500
F. T. Daubigny, M. V.	Vétérinaire — Veterinary Surgeon	500	500

		1910	1912
W. Patterson, M. V.	Vétérinaire — Veterinary Surgeon	500	500
P. Corbeil, M. V.	Vétérinaire — Veterinary Surgeon	450	500
Albert Lefebvre	Commis — (24/1/10) — Clerk	400	600

ATELIERS — SHOPS

L. Sanscartier	Contremaître — Foreman	1,100	1,200
A. Galipeau	Fergeron — Blacksmith	800	850
A. Brisebois	Fergeron — Blacksmith	800	850
L. Toussaint	Fergeron — Blacksmith	800	850
E. Mercier	Charron, résigné — Cartwright, resigned	800	850
A. Payette	Résigné — Resigned	800	...
E. d'Amour	Polisseur et Machiniste — Finisher and Machinist	800	350
A. Sanscartier	Ajusteur — Adjuster	775	800
Bruneau Brunet	Ajusteur — Adjuster	775	800
A. Desrochers	Ajusteur — Adjuster	775	800
Joseph Label	Commis et Pointeur — Clerk and Time-keeper	650	750

REPARATIONS AUX POSTES — REPAIRS TO STATIONS

Jos. Gratton	Menuisier — Carpenter	850	1,000
Nap. Cadieux	Plombier — Plumber	800	900
Aug. Lévesque	Peintre — Painter	800	900

DEPARTEMENT DU TELEGRAPHE D'ALARME
FIRE ALARM TELEGRAPH DEPARTMENT

Jas. Ferns	Surintendant — Superintendent	2,500	2,500
L. A. Charest	1er Asst. — 1st Asst.	1,000	1,250
J. McCaffrey	2me Assistant — 2nd Assistant	900	1,200
J. Wills	Opérateur — Operator	1,350	1,350
C. Sagala	Opérateur — Operator	1,100	1,150
P. Vézina	Asst. Opérateur — Asst. Operator	850	900
C. M. Walsh	Asst. Opérateur — Asst. Operator	725	900
A. Beaudet	Asst. Opérateur et préposé aux batteries — Asst. Opé. and batt. attendant	900	1,000
A. Paquin	Résigné — Resigned	675	...
J. Deguire	Contremaître — Foreman	1,100	1,200
S. Hughes	Asst. Contremaître — Asst. Foreman	900	950
G. Roy	Inspecteur des Boîtes d'Alarmes — Inspector of Fire Alarm Boxes	825	900
H. Blondin	Homme de lignes et contremaître — Lineman and acting foreman	750	800
A. Larose	Homme de lignes — Lineman	750	775
J. A. Courchesne	Homme de lignes — Lineman	700	775
E. McGarr	Homme de lignes, résigné — Lineman, resigned	700	...
A. Poirier	Homme de lignes — Lineman	700	775
J. St-Pierre	Homme de lignes — Lineman	700	775

DEPARTEMENT DE LA POLICE — POLICE DEPARTEMENT.

O. Campeau	Surintendant — Superintendent	4,000	4,500
J. E. Hébert	Asst. Surintendant — Asst. Superintendent	2,000	2,500
W. Leggett	Inspecteur — Inspector	1,800	2,000
J. McMahan	Inspecteur — Inspector	1,800	2,000
N. Grandchamps	Inspecteur — Inspector	1,800	2,000
T. O'Keefe	Inspecteur de Moralité — Morality Inspector	1,800	2,000
T. J. Holland	Quartier-Maître — Quarter-Master	1,800	2,000
J. J. Barry	Secrétaire du Dép. — Secretary	1,250	1,350
R. Lavallée	Secrétaire du Chef — 22/1/10 — Secretary to Chief	850	1,200
Dr J. N. Picotte	Médecin, Est — East Physician	1,200	1,200
Dr E. J. O'Connor	Médecin, Ouest — West Physician	1,200	1,200
J. Landriault	Instructeur — Instructor	1,300	1,400
O. Archambault	Inspecteur de Pain — Bread Inspector	800	900
O. R. Laffèche	Médecin Vétérinaire — Veterinary Surgeon	1,000	1,000
S. H. Carpenter	Chef Détective — Chief Detective	3,000	3,500
Jos. Charpentier	Sergent Détective — Sergeant Detective	1,800	2,000
J. P. Burns	Secrétaire du Chef — Secretary to Chief	1,000	1,300
E. Laflamme	Asst. Séc. et Photo. — Asst. Sec. and Photo.	1,100	1,250
Mad. Lajeunesse	Matrone — Matron	600	650
E. Guérin	Détective — Detective	1,100	1,300
D. McLaughlin (No 1)	Détective — Detective	1,100	1,300
D. McLaughlin (No 2)	Détective, résigné — Detective, resigned	1,100	...
H. T. Cowan	Détective — Detective	1,100	1,300
N. Beauchamp	Détective — Detective	1,100	1,300
T. Markey	Détective — Detective	1,100	1,300
Jos. F. Gorman	Détective — Detective	1,100	1,300
A. Laberge	Détective — Detective	1,100	1,300
H. Giguère	Détective — Detective	1,100	1,300
P. Connors	Détective — Detective	1,100	1,300
R. Charbonneau	Détective — Detective	1,100	1,300
P. Richard	Détective — Detective	1,100	1,300
T. Pigeon	Détective — Detective	1,100	1,300
A. Demers	Détective — Detective	1,100	1,200
H. Mercier	Détective — Detective	1,100	1,200
G. Sloan	Détective — Detective	1,100	1,200

M. Lemieux	Détective — Detective	1,100	1,100
E. Leboeuf	Détective — Detective	1,100	1,100
C. Gervais	Détective — Detective	1,100	1,100
G. Brabant	Détective — Detective	1,100	1,100
P. Trudel	Détective, résigné — Detective, resigned	1,100	...
J. McCall	Détective, décédé — Detective, deceased	1,100	...
S. Lehuquet	Détective, décédé — Detective, deceased	1,100	...
O Léger	Détective, résigné — Detective, resigned	1,100	...
E. Viens	Détective, résigné — Detective, resigned	1,100	...
U. Leclerc	Détective, résigné — Detective, resigned	1,100	...
M. Lescarbeau	Détective, résigné — Detective, resigned	1,100	...

COUR DU RECORDER — RECORDER'S COURT

L. A. Lefebvre	Avocat de la Poursuite — Prosecuting Attorney	2,850	3,000
E. X. Perras	Avocat de la Poursuite — Prosecuting Attorney	2,600	2,900
T. A. Gauthier	Asst. Greffier et Chef de Bureau — Deputy Clerk and Chief Clerk	1,700	2,000
H. Bolduc	Asst. Greffier et Sous-chef de Bureau — Asst. Chief Clerk	1,200	1,300
A. Lalonde	Asst. Greffier, huissier — Asst. Deputy Clerk bailiff	1,000	1,100
E Forget	Sous-Greffier — Asst. Clerk	900	950
E. Houle	Sous-Greffier — Asst. Clerk	800	900
J. M. Brissette	Résigné — Resigned	800	900
E. A. Bienvenu	Sous-Greffier — Asst. Clerk	800	900
J. O. Bourassa	Sous-Greffier — Asst. Clerk	800	1,100
P. Ste-Marie	Comptable — Accountant	1,000	900
F. X. Larochelle	Huissier — Bailiff	900	900
J. H. Burns	Huissier — Bailiff	900	900
C. B. Lacasse	Huissier — Bailiff	900	900
E Bériau	Huissier — Bailiff	900	900

DEPARTEMENT DE L'INCINERATION—INCINERATION DEPART.

J. B. Chenevert	Surintendant — Superintendent	2,500	2,700
E. Nantel	Asst. Surintendant — Asst. Superintendent	1,250	1,400
J. A. Lemay	Secrétaire, résigné — Secretary, resigned.	900	900
G. Riopel	Secrétaire — Lemay — Secretary	750	625
P. Perras	Commis — Clerk	600	250
M. Kannon	Vétérinaire — Veterinary Surgeon	200	350
P. E. Maurice	Vétérinaire — Veterinary Surgeon	300	...

DEPARTEMENT DES PARCS — PARKS DEPARTMENT

E. Bernadet	Surintendant — (Pinoteau) — Superintendent	900	1,800
F. A. Pinoteau	Surintendant, décédé — Superintendent, deceased	1,300	1,700
J. Henderson	Surintendant — Parc Mont-Royal — Superintendent	1,550	...

DEPARTEMENT DES MARCHES — MARKET DEPARTMENT

J. E. A. Biron	Surintendant — Superintendent	2,200	2,300
A. Leblanc	Séc. du Département — Secretary	950	1,100
H. Poitras	Inspecteur des Marchés — Market Inspector	850	1,000
J. Sénécal	Commis, Marché Bonsecours — Clerk Bonsecours Market	1,250	1,300
H. Dupré	2e Asst. Commis, Marché Bonsecours — 2nd Asst. Clerk Bons. Market	800	900
J. S. Aymong	3e Asst. Commis, Marché Bonsecours — 3rd Clerk Bons. Market	650	750
L Brophy	1er Commis, Marché St-Antoine — 1st Clerk, St. Antoine Market	825	900
F. Langlois	Asst. et Gardien, Marché St-Antoine — Asst. and caretaker St. A. Market	600	625
M. Joicoeur	1er Commis, Marché St-Laurent — 1st Clerk, St-Lawrence Market	825	900
P. Hogue	Asst. Commis, Marché St-Laurent — Asst. Clerk St. Lawrence Market	825	625
T. Giroux	Commis, Marché St-Jacques — Clerk St. James Market	750	775
J. B. Grégoire	Commis, Marché St-Jean Baptiste — Clerk, St. Jean Baptiste Market.	675	750
J. B. I. Flynn	1er Commis, Marché à Foin — 1st Clerk Hay Market	800	850
F. X. Emond	1er Commis, Pesée Papineau — 1st Clerk Papineau Weigh house	700	1,000
E. Ricard	Asst. Commis, Pesée Papineau — Asst. Clerk, Papineau Weigh house	600	700
Lad Dansereau	Commis, Pesée Hochelaga, — Clerk Hochelaga Weigh house	550	625
E. Drolet	1er Commis Marché de l'Est — Head Clerk Eastern Market	1,200	1,300
J. Laniel	1er Asst. Marché de l'Est, promu — 1st Asst. Eastern Market, promoted	650	900
E. Bast'en	2nd Asst. Marché de l'Est — 2nd Asst. Eastern Market	775	900
W. J. Murphy	1er Commis, Marché de l'Ouest — Head Clerk, Western Market	900	1,100
Ls. Dansereau	1er Asst. Marché de l'Ouest — 1st Asst. Western Market	1,000	1,025
W. J. Page	2e Asst. Marché de l'Ouest — 2nd Asst. Western Market	775	800
P. Morin	Gardien et Menuisier du Dépt. — Caretaker and Carpenter of the Dept.	625	625
A. Bissonnette	Gardien et Balayeur, Marché Bons. — Caretaker and cleaner Bons. Mark.	700	700
P. Chartré	Gardien et Balayeur, Marché Bons. — Caretaker and cleaner Bons. Mark.	675	700
J. Dutreille	Gardien et Balayeur, Marché Bons. — Caretaker and cleaner Bons. Mark.	625	...
J. Trudeau	Inspecteur des Marchés, décédé — Market Inspector, deceased	1,200	...
A. Huot	3e Asst. Commis, Marché de l'Est — 3rd Clerk, Eastern Market, deceased	800	...
J. H. Charlebois	1er Commis, Pesée Papineau — Head Clerk, Papineau Weigh House (res.)	650	...
P. Masson	Résigné — Resigned	725	...

DEPARTEMENT D'HYGIENE ET STATISTIQUES

HYGIENE AND STATISTICS DEPARTMENT.

SERVICE GENERAL — GENERAL SERVICE

Dr. Louis Laberge	Médecin Officier de Santé — Medical Health Officer	3,500	3,500
-------------------	--	-------	-------

Dr. J. Lanctôt	Médecin Officier de Santé — St-Henri — Medical Health Officer	1,200	1,200
Dr Milton Hersey	Analyste — Analyst	600	600
Dr H. St-Georges	Bactériologiste — Bacteriologist	700	800
A. C. Lortie	Asst. au Laboratoire — Asst. at Laboratory	450	550
Léo Delongchamps	Asst. Secrétaire — Asst. Secretary	900	1,000

INSPECTION SANITAIRE — SANITARY INSPECTION

J. E. Durocher	Surintendant, Police Sanitaire — Sup. Sanitary Police	1,250	1,400
J. F. Quinn	Asst Sur. Police Sanitaire — Asst. Sup. Sanitary Police	1,050	1,100
J. N. Proulx	Surveillant dans les Districts — District Supervisor	775	900
V. Plamondon	Préposé aux Avis — Notice Clerk	800	950
J. L. E. Trempe	Commis au Comptoir — Counter Clerk	800	900
C. Lacroix	Inspecteur Sanitaire, 1re classe — Sanitary Inspector, 1st class	700	800
J. A. Plante	Inspecteur Sanitaire, 1re classe — Sanitary Inspector, 1st class	700	800
J. L. Spiers	Inspecteur Sanitaire, 1re classe — Sanitary Inspector, 1st class	700	800
F. Nolan	Inspecteur Sanitaire, 1re classe — Sanitary Inspector, 1st class	700	800
R. Verdon	Inspecteur Sanitaire, 1re classe — Sanitary Inspector, 1st class	700	800
J. B. Bisailon	Inspecteur Sanitaire, 1re classe — Sanitary Inspector, 1st class	700	800
E. Sénécal	Inspecteur Sanitaire, 1re classe — Sanitary Inspector, 1st class	700	800
R. Lauzon	Inspecteur Sanitaire, 1re classe — Sanitary Inspector, 1st class	700	800
J. Rochon	Inspecteur Sanitaire, 1re classe — Sanitary Inspector, 1st class	700	800
J. Sévigny	Inspecteur Sanitaire, 1re classe — Sanitary Inspector, 1st class	750	900
J. Cleevely	Inspecteur Sanitaire 2me classe — Sanitary Inspector, 2nd class	700	750
J. Monty	Inspecteur Sanitaire 2me classe — Sanitary Inspector, 2nd class	700	750
E. Perrault	Inspecteur Sanitaire 2me classe — Sanitary Inspector, 2nd class	700	750
Paul Lacombe	Inspecteur Sanitaire 2me classe — Sanitary Inspector, 2nd class	700	750
N. Coulombe	Inspecteur Sanitaire 2me classe — Sanitary Inspector, 2nd class	700	750
J. Prigent	Insp. San. 3me classe — 29/1/10 — Sanitary Insp. 3rd class	650	700
H. Mailloux, (resig.)	Inspecteur Sanitaire 3me classe — Sanitary Inspector 3rd class	650	...
O. Giroux (Laurier)	Inspecteur Sanitaire 3me classe — Sanitary Inspector 3rd class	624	700
A. Bastien (resig.)	Inspecteur Sanitaire 3me classe — Sanitary Inspector 3rd class	650	...

BUREAU DES STATISTIQUES — STATISTICS OFFICES

J. I. Flynn	Secrétaire — Secretary	950	950
L. P. Lamarre	Reg. Naissances et Décès — Births and Deaths Registrars	925	1,000
T. W. Kane	Rég. Naissances et Décès — Births and Deaths Registrars	975	1,000
Dr M. O'B. Ward	Statisticien — Statistician	1,100	1,200
J. J. McCarry, M. V.	Insp. en Chef des aliments — résig. 20/1/12 — Chief food Inspector	1,600	2,000
R. G. Mayotte, M. V.	Asst. Insp. des aliments — Asst. Food Inspector	1,225	1,200
A. Lespérance, M. V.	Insp. du lait, résigné — Milk Insp., resigned	1,200	..
J. E. Emard	Insp. du lait, Ville — Milk Insp., City	923	900
L. J. E. Leduc	Insp. du lait, Ville — Milk Insp., City	850	900
J. E. Parent	Insp. Insp. du lait, — Laurier — Milk Insp.	900	900
A. Bayard	Insp. de viandes — Meat Insp.	1,050	1,050
B. McShane	Insp. de viandes — Meat Insp.	850	An. 600
A. Hamall	Insp. de viandes — Meat Insp.	850	900
H. Masterman	Insp. de viandes — Meat Insp.	850	900
J. L. Nault	Insp. de viandes — Meat Insp.	825	900
O. Legault	Insp. de viandes — Meat Insp.	825	900
O. Duranleau	Insp. de viandes — Meat Insp. Laurier	900	900
L. F. Robert	Insp. des boulangeries — Bakery Insp.	875	900
Nap Royal	Insp. des boulangeries — Bakery Insp. Laurier	780	900
T. E. Grenier	Insp. fruits, légumes, glace — Fruit, vegetables and ice Insp.	850	900
A. Catellier	Inspecteur d'aliments — Food Inspector	750	900
V. Gravel	Commis, résigné — Clerk, resigned	550	...

MALADIES CONTAGIEUSES ET INSPECTION MEDICALE DES ECOLES
CONTAGIOUS DISEASES AND MEDICAL INSP. OF SCHOOLS.

Dr J. E. Laberge	Médecin Surintendant — Medical Superintendent	2,200	2,500
Dr H. W. Coyle	Médecin Examineur — Medical Examiner	1,225	1,250
Dr J. E. Lavigne	Secrétaire — Secretary	1,075	1,250
Dr Chs. Guibault	Médecin de District — District Physician	1,075	1,200
Dr J. A. Ranger	Médecin de District — District Physician	1,075	1,200
Dr H. Desmarais	Médecin de District, résigné — District Physician, resigned	1,075	1,200
Dr J. E. Gagné	Médecin de District — District Physician	1,075	1,200
Dr L. de Grandpré	Médecin de District — District Physician	1,075	1,200
Dr R. H. Philimore	Médecin de District, décédé — District Physician, deceased	1,075	1,200
Dr O. H. Richer	Médecin de District — District Physician	1,075	1,200
Dr J. E. Bibeau	Médecin de District — District Physician	1,075	1,200
Dr M. Hansford	Médecin de District — District Physician	1,075	1,200
Dr B. A. Conroy	Médecin de District — District Physician	1,075	1,200
Dr J. A. Cousineau	Médecin de District — District Physician	1,075	1,200
Dr A. K. Malouf	Médecin de District — District Physician	1,075	1,200
Dr J. A. Dauth	Médecin de District — District Physician	825	1,200
Dr L. A. Lacombe	Médecin de District — District Physician	850	1,200
Dr J. E. Lesage	Médecin de District — District Physician	825	1,200
N. Séguin	Commis — Clerk	624	725
E. Brisebois	Agent préposé à la désinfection — Desinfector	750	800
M. D. Bourdon	Agent préposé à la désinfection — Desinfector	750	800
H. Lemay	Agent préposé à la désinfection — Desinfector	725	800

	1910	1912
O. Séguin Agent préposé à la désinfection — Desinfector	825	850
M. Mireau do tuberculeuse — Tuberculosis Inspector	825	1,000
J. A. Côté Inspecteur des drains — Drain Inspector	850	900
J. J. Vandandaigne Inspecteur Enquêteur — Investigating Inspector	600	700
O. Blondin Commis — Clerk	625	650
P. C. Mount Opticien — Optician	600	600
Melle Sexton Infirmière — Nurse	600	720
Melle L. Murray Infirmière — Nurse	600	720
J. Z. Gagnier Commis — Clerk	750	750
Dr. J. A. Rouleau Médecin de District — Laurier — District Physician	1,200	1,200
Dr Jean Décarie Médecin de District — N. D. de Grâce — District Physician	150	150
F. Gagnon Gardien, Maison de Refuge — Guardian of the House of Refuge	582	600
D. Durocher Gardien Hôpital rue Moreau — Guardian of Moreau St. Hospital	365	400

DEPARTEMENT DE L'HOTEL DE VILLE — CITY HALL DEP.

R. Drouin Surintendant — Superintendent	1,600	1,800
W. Morrow Electricien et Plombier — Electrician and Plumber	950	1,000
J. G. Paquette Menuisier — Joiner	950	1,000
P. Bérubé Concierge — Laurier — Caretaker	300	650
E. Lapointe Conducteur d'ascenseur — Elevator Operator	650	700
G. Millette Conducteur d'ascenseur — Elevator Operator	626	700
E. Falardeau résigné — resigned	650	...
S. Picard Guide	650	675
E. Mondéhard Balayeur — Sweeper	650	675
T. Robitaille Balayeur — Sweeper	650	675
J. Walker Contremaître des Balayeurs — Foreman of Sweepers	650	800
E. Lemieux Concierge et logement — St-Henri — Caretaker and lodging	650	650
J. Crochetière Concierge, Ste-Cunégonde, remplacé au 1er mai par Lapointe Caretaker, replaced 1st May by Lapointe	650	650
H. Rochon Concierge et logement — Delorimier — Caretaker and Lodging	572	600
J. Tassé Concierge et logement — Rosemont — Caretaker and Lodging	69	(resig). 600
C. Veronneau Concierge et logement — Emard — Caretaker and Lodging	520	600

DEPARTEMENT DES IMPRESSIONS—PRINTING DEPARTMENT

G. Faille Surintendant — Superintendent	1,500	1,600
---	-------	-------

BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE — CIVIC LIBRARY

F. Villeneuve Bibliothécaire — Librarian	1,300	1,500
Mad. A. Côté Asste. Bibliothécaire Asst. Librarian	350	650
E. Z. Massicotte Bibliothécaire — Ste. Cunégonde — Librarian	300	300

LISTE DES EMPLOYES PERMANENTS NOMMES DEPUIS LE
1er FEVRIER 1910, JUSQU'A DATE

LIST OF PERMANENT EMPLOYEES APPOINTED SINCE THE 1st
FEBRUARY TO DATE.

BUREAU DU GREFFIER — CITY CLERK'S OFFICE

J. Cadieux Commis (11 juin 1910, 750) — Clerk (11 June 1910 750)	850	400
C. E. Gauthier Messenger (19 avril 1910, 300) — Messenger (19 April 1910, 300)	500	500
L. Geoffrion Commis, Jr., (17 fév. 1911, 312) — J. Clerk (17 Feb. 1911,312)	350	350
A. Lagarde Messenger (29 sept. 1910, 300) — Messenger (29 Sept. 1910, 300)		
A. Rome Dactylographe, "re" R. Lalonde (8 Sept. 1911, 480)		500
Alph. Mongeau Typewriter, "re" R. Lalonde (8 Sept., 1911, 480)		600
Alph. Mongeau Sténo. Clavigraph (12 mars 1912 — Sten. Typewriter (12 March 1912)		

BUREAU DES EXPERTS — EXPERTS DEPT.

J. V. Lafond Expert (15 Nov. 1911 1,200)	1,200	1,200
J. F. Girard Expert (17 Nov. 1911, 1,200)	1,200	600
Melle Rita Emond Dactylographe (12/4/12) Typewriter		

DEPARTEMENT EN LOI — LAW DEPARTMENT

Melle A. Gagnon Sténographe (9/5/10, 600) Stenographer	675	675
Melle T. Frigon Sténographe (9/5/10, 600) Stenographer	675	675

BUREAU DES COMMISSAIRES — COMMISSIONERS' OFFICE

L. N. Sénécal Secrétaire (1/2/10, 2,500) Secretary	3,000	1,800
O. LeMyre Asst. Secrétaire — /1/2/10, 1,500 — Asst. Secretary	1,800	1,250
Z. Meloche 1er Commis — 1/2/10, 1,200 — Head Clerk	1,250	1,000
H. Dansereau 2me Commis — 1/2/10, 800 — 2nd Clerk, prom. Sec. Office M. Janin	1,000	720
A. Gariépy (Dansereau) Commis, jr., — 30/5/10, 500 — Jr. Clerk	720	650
E. Richard (Gariépy) Commis, Jr., — 23/1/11, 550 — Jr. Clerk	650	500
A. Gélinas (Voirie) Messenger — 1/3/10, 400 — Messenger	500	

DEPARTEMENT DES ACHATS ET DES VENTES
PURCHASING AND SALES DEPARTMENT

H. G. Stanton Pourvoyeur général — 10/6/10, 1,600 — General Supply Officer	2,500	1,700
R. Bolté Asst. Pour. Gén. — 10/6/10, 1,400 — Asst. Sup. Officer	1,700	

		1910	1912
A. Denis	Commis — 1/4/11, 500 — Clerk		600
G. Charron	Commis — 1/4/11, 500 — Clerk		600
E. Laurence	Commis — 8/1/12, 500 — Clerk		500

BUREAU DU CONTROLEUR ET AUDITEUR
COMPTROLLER'S AND AUDITOR'S OFFICE

J. E. O. Monette	Comptable — 30/6/11, 750 — Clavette — Accountant	800
B. Bédard	Dactylographe — Laflamme — 30/6/11, 500 Typewriter	550
R. Aumond	Commis, Cour de l'Est — 5/7/11 à 600 — Clerk Eastern Yard	700
A. Nickle (Larivière)	Commis de Cour de l'Ouest — 31/5/11 à 650 — Clerk Western Yard	750
A. Hébert	Commis Boutiques Aqueduc — 5/7/11 à 400 — Clerk Waterwork Shops	450

BUREAU DU TRESORIER — TREASURER'S OFFICE

A. Gagnon	Chauffeur — Payeur — 15/5/11 à \$20 par sem—Paymaster — \$20 per week
-----------	---

BUREAU DES COTISEURS — ASSESSORS' OFFICE

T. C. Fleming	Cotiseur 22/12/10 à 1,500 — Euard — Assessor	2,000
A. Lemay	Commis — 10/1/11 à 750 — Gravel — Clerk	750
Melle L. Laurin	Dactylographe—Typewriter — 1/5/10 à 600	650

LONG ROOM

J. Shea (A. Gagnon)	Commis du Revenu — Revenue Clerk — 13/7/11 à 750	800
Noel de Tilly	Commis du Revenu — Revenue Clerk — 18/1/12 à 700	700
E. Gendron	Commis du Revenu — Revenue Clerk — 25/1/11 à 650	800
H. Roy	Commis du Revenu — Revenue Clerk 25/1/11 à 650	800
Chs. Desève	Commis du Revenu — Revenue Clerk 25/1/11 à 650	700
L. A. Lamarre (Vincent)	(Vincent) — Commis du Revenu — Revenue Clerk — 18/1/12 à 700	500
Rod. Raymond	(Tem. Lavallée) — Com. du Revenu — Revenue Clerk — 10/2/12 à 500	800
E. P. Bélaïr	Commis du Revenu — Revenue Clerk — 2/5/10 à 650	600
J. A. Vincent	Percepteur à domicile — Outside Collector — 2/5/10 à 600	600

DEPARTEMENT DES LICENCES — LICENSE DEPARTMENT

J. H. Piché	Inspecteur — Inspector — 7/6/10 à 700	850
Jos. Bernardin	Inspecteur — Inspector — 24/1/12 à 850	850

ASSISTANCE MUNICIPALE — MUNICIPAL ASSISTANCE

C. J. Gauthier	Asst. Directeur — Asst. Director — 19/10/10 à 700	900
R. LeMyre	Commis et Officier Enquêteur — Clerk and Investig. Off. 15/8/10 à 800	900
Dr. E. P. Chagnon	Médecin Aliéniste — Alienist — 29/12/11	1,200

DIRECTION DES TRAVAUX PUBLICS
DIRECTION OF PUBLIC WORKS

DEPARTEMENT DE L'INGENIEUR EN CHEF
CHIEF ENGINEER'S DEPARTMENT

	Surt. de l'Aqueduc — Superintendent of Water Work, 1910 à 4,700	
Geo. Janin	Promu Ingénieur en Chef et Insp. de la Cité le 1/1/11 à 5,000	6,000
	Promoted Chief Engineer and City Surveyor do do	
C. Amireault	Ingénieur — Eigneur, 1910, 1,300	
	Transf. au Dép. de l'Ingénieur en Chef le 16/4/11	
	Transferred to the Chief Engineer Dept. do	1,700
H. H. Dansereau	Secrétaire, Bureau du Greffier en 1910 à \$750, transf. au Dép. de l'Ingénieur en Chef le 16/4/11 à \$850	
	Secretary, City Clerk's office in 1910, at \$750, transf. to the Chief Eng. Dep. 16/4/11 at \$850	1,000
R. Côté	Commis et Sténographe, 28/3/11	520
	do do à \$8.50 par semaine	
	Clerk and Stenographer do do per week	
Melle Lespérance	Sténographe, 4/8/11	600
	do do à \$10.00 par sem.	
	Stenographer do do per week	
Alp. Mart'n	Chauffeur, 15/5/11	520
	do do à \$20 par sem.	
	do do per week	

DEPARTEMENT DES CHEMINS — ROAD DEPARTMENT

R. A. Fortier	Commis — Clerk — 8/7/10 à \$600	650
A. W. Sullivan	Ingénieur et Niveleur — Engineer and Leveller — 28/8/11 à \$1,000	1,000
A. Fournier	Arpenteur et Niveleur — Surveyor and Leveller — 5/7/11 à \$900	900
N. Nantel	Arpenteur et Niveleur — Surveyor and Leveller — 14/3/11 à \$750	800
C. Moretti	Asst. Arpenteur en charge — Asst Surveyor in charge — 27/9/11 à \$900	900
E. Bélanger	Arpenteur — Surveyor — 1911, \$900	900
F. Paquette	Arpenteur, 1/2/10 à \$400, promu, 12/3/12	900
	Surveyor do promoted do	
B. Cloran	Chaîneur 1ère classe — 1st class chainman — 1/4/11 à \$750	775
H. Mainville	Chaîneur 2e classe — Chainman 2nd class — 8/3/10 à \$650	775
G. A. Clearihue	Chaîneur 2e classe — Chainman 2nd class — 8/3/10 à \$650	775
P. McEntee	Chaîneur 3e classe — Chainman 3rd class — 8/3/10 à \$650 (resig.)	775

1910

P. L. Désaulniers	Chaîneur 3e classe — Chainman 3rd class	29/1/12 — McEntee	900
L. Courtemanche	Chaîneur 3e classe — Chainman 3rd class	9/3/10 à \$650	775
A. Méançon	Inspecteur 1ère class — Inspector 1st class	11/8/11 à \$800	775
A. Garand	Asst. Dessinateur — Paquette — Asst Draughtman	12/3/12	800
J. McIsaac	Dessinateur — Draughtsman	12/3/12	500
Geo. B. St-Pierre	do do	19/3/12	900

DEPARTEMENT DES EGOUTS — SEWER DEPARTMENT

Frank Dowd	Dessinateur — Draughtsman	12/3/12	900
A. Décarie	Inspecteur — Inspector	29/1/12	1,000
E. E Léger	Secrétaire — Secretary	1/8/11 à \$800	900

DEPARTEMENT DE L'AQUEDUC — WATER DEPARTMENT

M. de Bellefeuille	Dactylographe — Typewriter	1/1/21 à \$600	650
Yvan Jobin	Dessinateur — Draughtsman	1/1/12	1,000
Theo. Schneider	do do	12/3/12	900
W. Daniels	Asst. Ingénieur — Asst. Engineer	10/1/11 à \$1,200	1,200
J. Michaud	Contremaître — Foreman	15/1/12	800
A. Gariépy	Commis — Delorimier — Clerk	19/3/12	624
E. Bédard	Asst. Ingénieur — Asst. Engineer	10/1/11 à \$1,200	1,200
R. Brault	Asst. Commis — Asst. Clerk	Central, 29/1/12	624
Ls. Fréchette	do do	— Cadieux, 29/1/12	624
Jules LeJeune	do do	— G. T. R., 29/1/12	624
E. T. Val'quette	Ingénieur — Engineer	31/1/12	1,500
P. Renaud	do do	voté — voted 1911, \$900; 13/6/12	900
A. Presseau	do do	— 12/3/12 — Vandal	900
Jacques Achard	Mécanicien — Engineer	29/1/12 — Maréchal, \$540	600
J. H. Harrington	Analyste — Analyst	1/1/11 à \$1,500	1,650

DEPARTEMENT DE L'INSPECTION DES BATIMENTS
BUILDING INSPECTION DEPARTMENT

A. Reeves	Sous-insp., 10 mois en 1910, \$1,165 — Asst Insp., 10 months in '10, do		1,200
Emile Pepin	do 19/7/11 à \$1,000		1,000
C. E. Lacas	do édifices publics — public bldgs, (resig. 21/3/12)		1,000
E. T. Leclair	do édifices publics — public bldgs, (resig. 21/3/12)		1,000
G. R. Vincent	do édifices publics — public bldgs, (resig. 21/3/12)		1,000
J. N. Gauvreau	do théâtres, (résig. 21/3/12)		1,000
L. Lavallée	Séc. du Surintendant — Secretary to Supt.	11/7/11 à \$500	550

DEPARTEMENT DE L'ECLAIRAGE — LIGHT DEPARTMENT

A Boyer	Commis — Clerk	24/4/11 à \$700	750
R. Lionais	Electricien et Dessin. — Electrician and Draughtsman,	1/7/10 à \$1,000	1,300
J. Flynn	Inspecteur — Lanthier — Inspector à \$800, (29/11/10)		900

DEPARTEMENT DE POLICE — POLICE DEPARTMENT

E Egan	Capitaine, Cour du Recorder — Captain, Recorder's Court	5/1/12	1,200
--------	---	--------	-------

BUREAU DES DETECTIVES — DETECTIVES BUREAU

B. Weston	Détective — 1/1/12		900
C. McCann	do — nov. 1910 à \$1,100		1,100
Jos. Foucault	do — août 1911 à \$800		1,100
H. Charette	do — juil. 1910 à \$800		1,200
E. Gratton	do — fév. 1911 à \$800		1,200
P. Fafard	do — déc. 1910 à \$800		1,300
G Lajoie	do — juil. 1910 à \$800		1,300
Theo. Laberge	do — mars 1911 à \$800		1,300
L. A. Lepage	do — janv. 1911 à \$1,100		1,300
P. O'Donnell	do — juil. 1911 à \$1,100		1,300

COUR DU RECORDER — RECORDER'S COURT

E. Prud'homme	Commis et Messenger — Clerk and Messenger	31/1/11 à \$400	500
---------------	---	-----------------	-----

DEPARTEMENT DU FEU — FIRE DEPARTMENT

Wm. J Hooper	Chef de District — District Chief — Rap.	2/7/10 à \$1,500	2,000
J. Lussier	Chef de District — District Chief — Rap.	25/8/10 à \$1,500	2,000
Damase Giroux	Chef de District — District Chief — Rap.	25/8/10 à \$1,500	2,000
A. Dagenais	Chef de District — District Chief — Rap.	1/9/11 à \$1,500	1,500
Jean Naud	Inspecteur en Chef — Chief Inspector	29/12/11	1,500
Jos. Chevalier	Ing. Mécanicien en Chef — Chief Mechanical Eng.	29/12/11	700
R. Lalonde	Secrétaire — Lemieux — Secretary	1/1/12 à \$700	

ATELIERS — SHOPS

Eug. Guyot	Charron — Cartwright	13/2/12	850
Ald Pelletier	Peintre — Painter	juil. 6/11 à \$650

		1910	1912
Sylva Naud	Asst. Peintre — Pelletier — Asst. Painter — 21/3/12		700
.	Peintre — Painter — 1910, \$800		850

DEPARTEMENT DU TELEGRAPHE D'ALARME
FIRE ALARM TELEGRAPH DEPARTMENT

P. Wilson	Asst. Opérateur — Asst. Operator — 6/2/11 à \$675	900
P. Desrosiers	Homme de ligne — Lineman — sept. 11/11 à \$700	775

DEPARTMENT DES MARCHES — MARKET DEPARTMENT

O. Blain	Commis, Marché à Foin — Clerk, Hay Market — 25/6/11 à \$700	700
N. Wells	Commis Pesée Atwater — Clerk Atwater Weigh House — 28/5/10 à \$650	700
L. Selby	3e Asst. Marché à Bestiaux de l'Est — 29/12/11 — F. X. Emond	700
	3rd Asst. Eastern Cattle Market do do	

DEPARTMENT D'HYGIENE ET STATISTIQUES
HYGIENE AND STATISTICS DEPARTMENT

A. Chartrand	Distributeur des avis — Proulx, promu — 5/3/12 — Notice Clerk	500
B. Décarv	Insp. Sani. 3e classe — San. Insp. 3rd class — 3/6/10 à \$624	700
A. Paré	Insp. Sani. 4e classe — San. Insp. 4th class — 5/1/12	650
Gasp. R'ice	Insp. Sani. 4e classe — San. Insp. 4th class — 5/1/12	650
A. Honigman	Insp. Sani. 4e classe — San. Insp. 4th class — 5/1/12	650
Alf. Assaf	Insp. Sani. 4e classe — San. Insp. 4th class — 5/1/12	650
F. Léon Jaspard	Insp. San. — Chartrand — Insp. San. 30/1/12	650
A. G. J. Hood, M. V.	Insp. en Chef des Aliments — McCarry — Chief Food Insp. — 23/2/12	1,800
J. R. Séguin, M. V.	Insp. de lait à la Ville — Milk City Insp. — 27/6/10 à \$900	1,000
S. M. Barré	Insp. de lait, campagne — Milk Insp., Country — 16/6/10 à \$900	900
J. N. T. Laberge	Insp. de lait, campagne — Milk Insp., Country — 16/6/10 à \$900	900
D. Dineen	Insp. de lait, campagne — Milk Insp., country, resigned — résigné
S. M. Tinning	Insp. de lait, campagne — Dineen — Milk Insp., country — 4/7/10	900
Alex. Lespérance	Insp. de lait, campagne — Milk Insp. country — 8/8/10 à \$900	900
L. Madore	Commis — Clerk — 23/5/10 à \$500 — résigné — resigned (résigné) (resigned)	
J. J. Brière	Inspecteur de viande — Meat Insp. — 18/4/12	800
Moses Roberts	Inspecteur de viande — Meat Insp. — 18/4/12	800
H. St-Pierre	Secrétaire — Secretary — sept. 1910 à \$950 — Asst. Mun. — (resig.)	950
H. St-Denis	Sec. — Secy. — 8/8/11 à \$550 — Gravel — prom. 16/2/12, St. Pierre	950
Dr A. N. Bourdeau	Médecin Examineur — Medical Examiner — 26/1/12	1,200
Dr J. G. Brown	Médecin de District — District Physician — 21/1/11 à \$1,075, Phillimore	1,200
Dr Elie Asselin	Médecin de District — District Physician — 26/1/12 — Boudeau	1,200
Dr R. Gagné(Desmarais)	Médecin de District — District Physician — 18/9/11 à \$1,075	1,200
Dr Geo. Gellatly	Médecin de District — District Physician — 18/9/11 à \$1,075	1,200
Dr J. A. Williams	Médecin de District — District Physician — 18/9/11 à \$1,075	1,200
Mad. Marier	Infirmière — Nurse — 14/9/11 à \$600	720
Melle Claire Lecoufré	Infirmière — Nurse — 8/3/12	720
Melle B. Patenaude	Sténographe — Stenographer — 9/4/12 — Madore	600
Melle H. Bernard	Matrone Hôpital — Matron Hospital — 26/1/12	720
F. Nardt	Concierge Hôpital — Caretaker Hospital — 1/2/12	600

DEPARTMENT DES PARCS — PARKS DEPT.

E. Rioux	Jardinier et Contremaître — Gardener and Foreman — 1/1/12	900
--------------------	---	-----

DEPARTEMENT DE L'HOTEL DE VILLE
CITY HALL DEPT.

E. Lemieux	Messenger (Maire) — Messenger (Mayor) — 12 sept. 1910 à \$400	500
L. Leduc	Balayeur — Sweeper — 15/6/10 à \$650	675
E. Berthiaume	Opérateur d'Ascenseur — Lapointe — Elevator Operator — 2/4/12	600
J. Sheridan	Gardien de nuit — Night watchman — 20/12/11 — Girard	650
A. Arcand	Menuisier et Ascenseur — Joiner and Elevator Operator — 19/2/12	650
M. St. Amand	Concierge — Rosemont — Caretaker — aout 1911 — Tassé	69

DEPARTMENT DES IMPRESSIONS — PRINTING DEPT.

L. P. Cousineau	Messenger — Messenger — 5/2/12	300
---------------------------	--	-----

BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE — CIVIC LIBRARY

Melle M. L. Paiement	Asste. Bibliothécaire — Asst. Librarian — 1/8/10 à \$400	450
Z. Mérizzi	Messenger — Messenger — 10/8/11 à \$500	550

DELIBERATIONS

CONSEIL MUNICIPAL

Compte rendu de l'assemblée spéciale du 25 juin 1912

Son Honneur le Maire, M. L. A. Lavallée, occupe le fauteuil, de la présidence.

Sont présents: MM. les échevins L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Prud'homme, Boyd, Garceau, Monahan, Clément, Létourneau, Mayrand, Emard, Bastien, Turcot, Larivière, Morin, Martin, Fraser, Giroux, Stroud, Poissant, Blumenthal, Vandelaç, Macdonald, Ménard, Judge et MM. Dupuis, Godfrey et Lachapelle, Commissaires.

Le procès verbal de la dernière assemblée est lu et confirmé.

REQUETES, ETC.

1.—De M. Allan J. Munro, pour installer une machine à vapeur; de M. P. Meunier, pour établir une forge; de M. Jacob Kreisman, pour ouvrir une cour à bois; de M. P. Archambault, pour ouvrir un atelier de réparations et de la Canada Bread Co., pour construire une écurie.

2.—De M. Isidore Crépeau, s'opposant à l'application de M. P. Archambault qui demande la permission d'ouvrir un atelier de réparations.

3.—Du "Building Trades Council", demandant que soit nommé un inspecteur d'échafauds.

4.—De la Compagnie de Téléphone Bell, demandant la permission d'ouvrir la rue Charlevoix.

5.—De l'Union des Municipalités Canadiennes, invitant la Ville à envoyer un délégué à la Convention de Windsor, Ont.

Renvoyées au Bureau des Commissaires.

6.—De contribuables du quartier DeLorimier, au sujet du service des tramways sur l'avenue DeLorimier.

Renvoyée à la Commission Spéciale "re" M. S. R. Co.

7.—De l'Union des Municipalités Canadiennes, au sujet de la prochaine convention qui doit avoir lieu à Windsor, Ont.

8.—De la Ville de Montréal-Ouest, soumettant un règlement "re" Montreal Light, Heat & Power Co.

Renvoyées à la Commission de Législation.

9.—De la famille de feu l'ex-échevin Eug. Guay, remerciant le Conseil de la sympathie qu'il lui a témoignée.

10.—Du Sous-Secrétaire d'Etat, "re" invitation adressée à Son Altesse Royale le Prince de Galles.

11.—De la Commission des Utilités Publiques "re" augmentation des salaires des membres de la Commission des Services Electriques.

Déposées aux archives.

12.—Des Estimateurs, transmettant l'évaluation de la propriété "re" expropriation de la rue Ste. Catherine, à l'Ouest de la rue de la Montagne.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. BOYD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit approuvé et renvoyé à l'Inspecteur de la Cité et auxdits Estimateurs, avec instruction de répartir le coût des terrains cédés à la Cité, conformément à la loi.

ACTE

13.—Quittance de la Cité de Montréal en faveur des Exécuteurs de la Succession F. Fairman.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ROBINSON, il est

Résolu: Que ledit acte soit approuvé et que Son Honneur le Maire et le Greffier de la Cité soient autorisés à le signer au nom de la Ville.

CITY COUNCIL

Report of special meeting held on the 25th June 1912.

His Worship the Mayor, M. L. A. Lavallée, in the chair
Present: Ald. L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Prud'homme, Boyd, Garceau, Monahan, Clément, Létourneau, Mayrand, Emard, Bastien, Turcot, Larivière, Morin, Martin, Fraser, Giroux, Stroud, Poissant, Blumenthal, Vandelaç, Macdonald, Ménard, Judge, and Messrs. Dupuis, Godfrey and Lachapelle, Commissioners.

The minutes of the last meeting were read and confirmed.

PETITIONS, ETC.

1.—From Mr. Allan J. Munro to erect a steam engine; Mr. P. Meunier to open a forge; Mr. Jacob Kreisman to open a wood-yard; Mr. P. Archambault to open a repair shop and the Canada Bread Company to erect a stable.

2.—From Mr. Isidore Crépeau against the application of Mr. P. Archambault to open a repair shop.

3.—From Building Trades Council, asking that an inspector of scaffolds be appointed.

4.—From Bell Telephone Co., for leave to open Charlevoix St.

5.—From Union of Canadian Municipalities inviting City to send a representative to Convention at Windsor, Ont.
Referred to the Board of Commissioners.

6.—From Ratepayers DeLorimier Ward, "re" Street car service on DeLorimier Avenue.

Referred to Special Committee "re" M. S. R. Co.

7.—From Union of Canadian Municipalities, anent coming convention at Windsor, Ont.

8.—From Town of Montreal West, submitting by-law "re" Montreal Light Heat & Power Co.

Referred to Legislation Committee.

9.—From Family of late Eug. Guay, ex-Alderman, thanking Council for sympathy extended.

10.—From Under-Secretary of State "re" invitation to His Royal Highness the Prince of Wales.

11.—From Public Utilities Commission "re" increase of salary of members of Electrical Commission.
Filed of record.

12.—From Assessors transmitting valuation of property "re" expropriation of St. Catherine St. West of Mountain St.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BOYD, it was

Resolved: That said report be confirmed and that the same be referred to the City Surveyor and the Assessors with instructions to apportion the cost of the land ceded to the City, the whole in accordance with the provisions of the law.

DEED.

13.—Acquittance by the City of Montreal to the Executors of the late F. Fairman.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said deed be approved of and that His Worship the Mayor and the City Clerk be authorized to sign the same on behalf of the City.

RAPPORTS.

14.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'adjuger le contrat pour le pavage de certaines rues.

M. l'éch. EMARD, appuyé par M. l'éch. MONAHAN, Propose: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

Et, un débat s'engageant,

M. l'éch. Martin soulève un point d'ordre, prétendant que ledit rapport ne peut être adopté dans sa forme actuelle, et que, pour pouvoir l'adopter, il faudrait donner un avis de motion d'un mois pour reconsidérer et annuler la résolution du Conseil adopter à ce sujet le 5 juin dernier, le tout en vertu de la Règle 64b des Règles du Conseil.

Son Honneur le Maire décide que ledit point d'ordre n'est pas fondé et que le rapport qu'on est à discuter est régulièrement devant le Conseil.

Et, un nouveau débat s'engageant,

M. l'éch. L. A. Lapointe soulève un point d'ordre, prétendant que ledit rapport ne peut être pris en considération parce qu'il n'a pas été régulièrement rédigé.

Son Honneur le Maire décide que ledit point d'ordre n'est pas fondé,

Et, un nouveau débat s'engageant,

M. l'éch. BASTIEN, appuyé par M. l'éch. MAYRAND, Propose: Que ledit rapport soit étudié rue par rue.

Ledit amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage:

Pour: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Ward, Robinson, Prud'homme, Boyd, Garceau, Clément, Létourneau, Mayrand, Bastien, Turcot, Larivière, Morin, Martin, Fraser, Giroux, Stroud, Poissant, Blumenthal, Vandelaç, Ménard.—22.

Contre: O'Connell, Monahan, Emard, Macdonald, Judge.—5.

Ledit amendement est ainsi adopté, et il est

Résolu: En conséquence.

Sur ce, le Conseil procède à l'étude dudit rapport clause par clause.

Et, un nouveau débat s'engageant, du consentement unanime du Conseil, la motion principale est retirée et,

Sur proposition de M. l'éch. EMARD, appuyée par M. l'éch. MONAHAN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit renvoyé au Bureau des Commissaires pour plus ample étude.

15.—Du Bureau des Commissaires, pour adjuger un contrat pour la fourniture de blocs de pavés artificiels.

16.—Du Bureau des Commissaires, pour adjuger un contrat pour l'exécution de certains travaux dans le département de l'Aqueduc.

17.—Du Bureau des Commissaires, pour adjuger un contrat pour la fourniture de l'huile.

18.—Du Bureau des Commissaires, pour adjuger un contrat pour la fourniture de fer, etc.

19.—Du Bureau des Commissaires, pour adjuger un contrat pour la fourniture de ferraille.

20.—Du Bureau des Commissaires pour adjuger un contrat pour la fourniture de fiches en fer.

21.—Du Bureau des Commissaires, pour adjuger un contrat pour la fourniture de poussière inorganique.

22.—Du Bureau des Commissaires pour acheter de MM. Labelle & Lessard, de la pierre à bordure.

23.—Du Bureau des Commissaires, pour un crédit de \$105,300 pour affecter à la construction d'égouts.

24.—Du Bureau des Commissaires, pour un crédit de \$55,550 pour affecter à la construction des égouts.

25.—Du Bureau des Commissaires, pour voter un montant de \$5,000 pour le "Technical Institute."

26.—Du Bureau des Commissaires, pour régler des réclamations s'élevant au montant de \$324.80.

27.—Du Bureau des Commissaires, pour régler la réclamation de M. Joseph Paquin.

28.—Du Bureau des Commissaires, pour opérer le virement d'un montant de \$684.13.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ROBINSON, il est

REPORTS.

14.—From Board of Commissioners, to award contract for the paving of certain streets.

Ald. EMARD moved, seconded by Ald. MONAHAN.

That said report be received and adopted.

And, a debate arising,

Ald. Martin raised a point of order contending that said report could not be adopted in its present form and that in order to adopt the same, one month's notice should be given to reconsider and annul the resolution of Council adopted in this connection on the 5th June last, the whole in virtue of Rule 64b of the Rules of Council.

His Worship the Mayor ruled that said point of order was not well taken and that the report under debate was regularly before the Council.

And, a further debate arising,

Ald. L. A. Lapointe raised a point of order contending that said report could not be considered by the Council inasmuch as the same was irregularly drafted.

His Worship the Mayor ruled that said point of order was not well taken.

And, a further debate arising,

Ald. BASTIEN moved, seconded by Ald. Mayrand,

That said report be considered street by street.

Said amendment being put, the Council divided:

Yeas: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Ward, Robinson, Prud'homme, Boyd, Garceau, Clément, Létourneau, Mayrand, Bastien, Turcot, Larivière, Morin, Martin, Fraser, Giroux, Stroud, Poissant, Blumenthal, Vandelaç, Ménard.—22.

Nays: O'Connell, Monahan, Emard, Macdonald, Judge.—5.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

The Council thereupon proceeded to consider said report seriatim.

And, a further debate arising,

With the unanimous consent of the Council, the main motion was withdrawn, and

On motion of Ald. EMARD, seconded by Ald. MONAHAN, it was

Resolved: That said report be referred back to the Board of Commissioners for further consideration.

15.—From Board of Commissioners, to award contract for the supply of artificial paving blocks.

16.—From Board of Commissioners, to award contract for the execution of certain works in the Water department.

17.—From Board of Commissioners, to award contract for the supply of oil.

18.—From Board of Commissioners, to award contract for the supply of iron, etc.

19.—From Board of Commissioners, to award contract for the purchase of scrap.

20.—From Board of Commissioners, to award contract for the supply of spikes.

21.—From Board of Commissioners, to award contract for the supply of inorganic dust.

22.—From Board of Commissioners, to purchase flagstone from Messrs. Labelle & Lessard.

23.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$105,300 for the construction of sewers.

24.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$55,550 for the construction of sewers.

25.—From Board of Commissioners, to vote a sum of \$5,000 to the Technical Institute.

26.—From Board of Commissioners, to settle claims amounting to \$324.80.

27.—From Board of Commissioners, to settle the claim of Mr. Joseph Paquin.

28.—From Board of Commissioners, to vary a sum of \$684.13.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said report be received and adopted. (Ald. Poissant, Larivière and Martin dissenting as to item

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés (MM. les échevins Poissant, Larivière et Martin dissidents quant à l'item No. 15).

29.—Du Bureau des Commissaires pour permettre au "Winter Club Limited" de construire une voûte.

30.—Du Bureau des Commissaires, pour permettre à la Bell Telephone Co., de poser des conduites souterraines dans certaines rues.

31.—Du Bureau des Commissaires, pour permettre à la "Atlas Construction Co." de construire un nouveau trottoir sur la rue St-Alexandre.

32.—Du Bureau des Commissaires, pour permettre à M. D. E. Bowie de construire trois voûtes.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. BOYD, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés. (M. l'éch. Giroux dissident quant à l'item 30).

33.—Du Bureau des Commissaires, pour voter un crédit de \$14,160 "re" Bassin Elgin.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ROBINSON, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté, le montant de \$14,160 mentionné dans ledit rapport étant pour l'exécution d'une partie des travaux, relativement à l'égout du Bassin Elgin, conformément à l'arrangement intervenu entre la Cité et les Commissaires du Port, en date du 12 septembre 1914.

34.—Du Bureau des Commissaires, pour voter un montant de \$80,131 pour macadamiser et niveler certaines rues dans le quartier Notre-Dame de Grâce.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MACDONALD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

(M. l'éch. Martin dissident).

35.—Du Bureau des Commissaires, pour un crédit de \$2,279,16 pour construire une clôture autour de l'Hôpital des Variolés.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. GARCEAU, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

36.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$2,400 pour renouveler le macadam sur la rue Champlain.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MARTIN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

37.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de payer une somme de \$1,150 à M. A. Robert.

M. l'éch. EMARD, appuyée par M. l'éch. MORIN,

Propose: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

Le Conseil se partage sur cette proposition.

Pour: Ward, Robinson, Prud'homme, Boyd, Garceau, Monahan, Clément, Létourneau, Emard, Morin, Fraser, Stroud, Poissant, Vandelaë, Macdonald, Ménard, Judge.—17

Contre: L. A. Lapointe, Mayrand, Bastien, Larivière, Martin, Giroux, Blumenthal.—7

Ainsi elle est adoptée et il est

Résolu: En conséquence.

38.—Du Bureau des Commissaires, souscrivant à un rapport de la Commission Spéciale "re" comptes du Département du Feu pour un crédit de \$300.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ROBINSON, il est

Résolu: Que les rapports du Bureau des Commissaires et de la Commission Spéciale d'Enquête soient reçus et adoptés, pourvu cependant que les pouvoirs mentionnés dans l'article 532 de la Charte ne soient accordés à ladite Commission Spéciale que pour élucider ou s'enquérir des questions de faits mentionnés dans la résolution du Conseil du 20 mai 1912.

39.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'établir des lignes homologuées sur la rue Robin.

Renvoyé au Bureau des Commissaires.

40.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de vendre les matériaux de construction "re" expropriation de la rue Roy.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. POISSANT, il est

No. 15.)

29.—From Board of Commissioners, to allow the Winter Club Limited to construct a vault.

30.—From Board of Commissioners, to allow the Bell Telephone Co. to lay underground conduits in certain streets.

31.—From Board of Commissioners to allow the Atlas Construction Co. to build a new sidewalk on St. Alexander street.

32.—From Board of Commissioners to allow Mr. D. E. Bowie to construct three vaults.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BOYD, it was

Resolved: That said report be received and adopted. (Ald. Giroux dissenting as to item No. 30).

33.—From Board of Commissioners, to vote a sum of \$14,160 "re" Elgin Basin.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said report be received and adopted, the sum of \$14,160, mentioned therein being for the execution of part of the work connected with the Elgin Basin sewer, pursuant to the agreement between the City and the Harbour Commissioners dated 12th September 1914.

34.—From Board of Commissioners, to vote a sum of \$80,131 to macadamize and level certain streets in Notre-Dame de Grâce Ward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MACDONALD, it was

Resolved: That said report be received and adopted. (Ald. Martin dissenting).

35.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$2,279.16 to construct a fence around small-pox hospital.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. GARCEAU, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

36.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$2,400 to renew macadam on Champlain St.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MARTIN, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

37.—From Board of Commissioners, to pay a sum of \$1,150 to Mr. A. Robert.

Ald. EMARD moved, seconded by Ald. MORIN,

That said report be received and adopted.

The Council divided thereon:

Yeas: Ward, Robinson, Prud'homme, Boyd, Garceau, Monahan, Clément, Létourneau, Emard, Morin, Fraser, Stroud, Poissant, Vandelaë, Macdonald, Ménard, Judge. 17

Nays: L. A. Lapointe, Mayrand, Bastien, Larivière, Martin, Giroux., Blumenthal.—7.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

38.—From Board of Commissioners, concurring in a report of Special Committee "re" accounts Fire Department for an appropriation of \$300.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That both said reports be received and adopted, conditionally however, that the powers mentioned in Art. 532 of the Charter be granted to said Special Committee only in order to elucidate and enquire into the questions of facts mentioned in the resolution of Council dated 20th May 1912.

39.—From Board of Commissioners, to establish homologated lines on Robin Street.

Referred back to the Board of Commissioners.

40.—From Board of Commissioners, to sell material "re" expropriation of Roy St.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. POISSANT, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

41.—From Board of Commissioners, to proceed with the expropriation of LeRoy St.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MORIN, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

42.—From Board of Commissioners, to proceed with the opening of Everetta St.

- Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.
- 41.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de procéder à l'expropriation de la rue LeRoyer.
- Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MORIN, il est
- Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.
- 42.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de procéder à l'ouverture de la rue Everetta.
- Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. LARIVIERE, il est
- Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.
- 43.—Du Bureau des Commissaires, répondant à une question "re" nomination de trois cantonniers.
- Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. BOYD, il est
- Résolu: Que ledit rapport soit reçu et que copie en soit transmise à M. l'éch. Martin.
- 44.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'inscrire des rues dans le quartier Bordeaux.
- Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MENARD, il est
- Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.
- 45.—Du Bureau des Commissaires, recommandant l'adoption d'un règlement "re" voitures de charge.
- 46.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'amender le Règlement No. 210 "re" transport du fret.
- Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. CLEMENT, il est
- Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.
- 47.—Du Bureau des Commissaires, pour raccorder un égout avec le système de Maisonneuve.
- 48.—Du Bureau des Commissaires pour approuver un plan de subdivision, quartier Longue Pointe,
- 49.—Du Bureau des Commissaires pour permettre à la Canadian Northern Quebec Ry. Co. de prolonger une voie d'évitement sur la rue Prince Albert.
- Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. LARIVIERE, il est
- Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.
- 50.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à la Imperial Tobacco Co. de construire un tunnel sous la rue Bourget,
- Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. LETOURNEAU, il est
- Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté avec les modifications suivantes:
10. Le dépôt de \$100, mentionné dans la clause 7 devant être employé pour que la Cité puisse réparer la chaussée, conformément aux dispositions du règlement No. 435
- 51.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à la Imperial Tobacco Co., de construire un pont au-dessus de la rue Bourget.
- Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. LETOURNEAU, il est
- Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.
- 52.—Du Bureau des Commissaires, pour permettre à M. A. Robillard de remplacer un trottoir sur la rue Ste-Catherine.
- Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. BLUMENTHAL, il est
- Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.
- 53.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à M. Antoine Dunny d'établir une boutique de réparations sur l'Avenue Duluth.
- Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. VANDELAC, il est
- Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.
- 54.—Du Bureau des Commissaires, pour permettre à M. F. F. Beauchamp d'ouvrir une cour à bois sur la rue La Fontaine.
- Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. GARCEAU, il est
- Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.
- 55.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'acheter une lisière de terrain pour le prolongement de la rue Robin.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

43.—From Board of Commissioners, replying to a question "re" appointment of three sectionmen.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BOYD, it was

Resolved: That said report be received and that a copy thereof be transmitted to Ald. Martin.

44.—From Board of Commissioners, to inscribe certain streets in Bordeaux Ward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MENARD, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

45.—From Board of Commissioners, recommending the adoption of a by-law "re" heavy vehicles.

46.—From Board of Commissioners, to amend By-law No. 210 "re" hauling of building material.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. CLEMENT, it was

Resolved that said reports be received and adopted.

47.—From Board of Commissioners, to connect a sewer with the system of Maisonneuve.

48.—From Board of Commissioners, to approve of certain subdivision plan, Longue-Pointe Ward.

49.—From Board of Commissioners, to allow Canadian Northern Quebec Ry Co. to extend a siding on Prince Albert St.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

50.—From Board of Commissioners, to allow the Imperial Tobacco Co. to construct a tunnel under Bourget street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LETOURNEAU, it was

Resolved: That said report be received and adopted with the following addition:

(1) The deposit of \$100 mentioned in clause 7 shall be applied by the City to the repairs of the roadway in compliance with By-law No. 435.

51.—From Board of Commissioners, to allow the Imperial Tobacco to erect a bridge over Bourget St.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LETOURNEAU, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

52.—From Board of Commissioners, to allow Mr. A. Robillard to replace a sidewalk on St. Catherine St.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BLUMENTHAL, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

53.—From Board of Commissioners, to allow Mr. Antoine Dunny to establish a repair shop on Duluth Avenue.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. VANDELAC, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

54.—From Board of Commissioners, to allow Mr. F. F. Beauchamp to open a wood-yard on LaFontaine St.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. GARCEAU, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

55.—From Board of Commissioners, to purchase a piece of land to extend Robin St.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. POISSANT, it was

Resolved: That said report be received and adopted, subject to ratification by the Legislature at its next session,

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. POISSANT, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté, sujet néanmoins à être ratifié par la Législature à sa prochaine session, et que le Greffier et les Avocats de la Cité reçoivent instructions d'adopter toutes les procédures nécessaires pour obtenir cette ratification (MM. les échevins Larivière et Ward, dissidents.)

56.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à la Cie du Grand Tronc de poser des voies à travers la rue Lusignan.

Délibération remise à la demande de M. l'éch. Stroud.

57.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à la Cie T. F. Moore, d'ouvrir une cour à bois.

Délibération remise, à la demande de M. l'éch. Giroux.

58.—Du Bureau des Commissaires, "re" établissement d'une bibliothèque municipale.

Délibération remise à la demande de M. l'éch. Boyd,

59.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'incorporer la St-Lawrence Political Ass'n.

Délibération remise à la demande de M. l'éch. N. Lapointe.

60.—De la Commission de Législation, soumettant un projet des Règles du Conseil pour approbation.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. BOYD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et que copie en soit transmise aux membres du Conseil.

61.—Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. BOYD, il est

Résolu: Que la Règle 102a soit suspendue, de manière à permettre la présentation du rapport suivant:

De la Commission Spéciale des Réceptions, demandant un crédit de \$1,000.

Renvoyé au Bureau des Commissaires.

INTERPELLATIONS.

62.—Certaines questions sont posées au Bureau des Commissaires avec prière d'y répondre pour la prochaine assemblée du Conseil, par

(a) M. l'éch. Martin, "re" état de la rue Dorion.

(b) M. l'éch. Ward, "re" pavage Hassam, sur la rue St-Jacques.

(c) M. l'éch. Prud'homme, "re" construction d'une certaine bâtisse sur la rue Notre-Dame Ouest.

MOTIONS.

63.—Sur proposition de M. l'éch. CLEMENT, appuyé par M. l'éch. GARCEAU, il est

Résolu: Que vu les nombreux accidents d'automobiles qui sont survenus depuis quelques jours et qui sont causés parce que certains chauffeurs enfreignent les lois et les règlements; que le Chef de Police reçoive instruction de prendre les mesures nécessaires pour faire observer les lois et les règlements concernant les automobiles.

64.—M. l'éch. GIROUX, appuyé par M. l'éch. L. A. LAPOINTE,

Propose: Que ce Conseil ayant appris que l'édifice dit "Annexe de l'Hôtel de Ville", qui doit être construit rue Gosford, entre les rues St-Louis et Champ de Mars, sera érigé sur la ligne actuelle de la rue et qu'il considère que ce serait une erreur de ne pas reculer cet édifice de quelques pieds et même de le construire en ligne avec la bâtisse qui forme l'encoignure des rues Gosford, St-Louis et Craig.

Que l'apparence dudit édifice sera certainement gâtée si le projet originaire n'est pas modifié.

Il prie, en conséquence, le Bureau des Commissaires de bien vouloir étudier s'il n'y aurait pas possibilité d'acquérir les immeubles en arrière de l'annexe projetée rue St-Louis et rue du Champ de Mars et de s'entendre avec les entrepreneurs pour laisser plus d'espace sur la rue Gosford.

Et, un débat s'engageant.

M. l'éch. EMARD, appuyé par M. l'éch. MORIN, propose en

and that the City Clerk and the Law Department be instructed to take the necessary measures in order that said ratification may be obtained. (Ald. Larivière and Ward dissenting).

56.—From Board of Commissioners, to allow the Grand Trunk Ry. Co. to lay tracks across Lusignan St.

Consideration deferred, at the request of Ald. Stroud.

57.—From Board of Commissioners, to allow the T. F. Moore Co., to open a wood-yard.

Consideration deferred, at the request of Ald. Giroux.

58.—From Board of Commissioners, "re" establishment of a civic library.

Consideration deferred, at the request of Ald. Boyd.

59.—From Board of Commissioners, to incorporate the St. Lawrence Political Association.

Consideration deferred, at the request of Ald. N. Lapointe.

60.—From Legislation Committee, submitting draft of rules of Council for approval.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BOYD, it was

Resolved: That said report be received and that a copy thereof be transmitted to the members of the Council.

61.—On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BOYD, it was

Resolved: That Rule 102a be suspended in order to allow the presentation of the following report:

From Special Committee on Receptions, for an appropriation of \$1,000.

Referred to the Board of Commissioners.

QUESTIONS PUT BY MEMBERS.

62.—Certain questions were put to the Board of Commissioners with a request that they reply thereto for the next meeting of the Council, by

(a) Ald. Martin, "re" the condition of Dorion St.

(b) Ald. Ward, "re" Hassam Paving on St. James St.

(c) Ald. Prud'homme, "re" the erection of a certain building on Notre-Dame St. West.

MOTIONS.

63.—On motion of Ald. CLEMENT, seconded by Ald. GARCEAU, it was

Resolved: That, owing to the numerous automobile accidents within the last few days, by chauffeurs who infringe the law and the by-laws, the Chief of Police be instructed to take the necessary means to have the law and by-laws concerning automobiles enforced.

64.—Ald. GIROUX moved, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE,

That this Council, having been informed that the building known as the "City Hall Annex", which is to be erected on Gosford St., between St. Louis and Champ de Mars Sts., will be erected on the present line of the street, is of opinion that such building should be erected some feet back and even in line with the building situated at the corner of Gosford, St. Louis and Craig Streets;

That the appearance of said building will undoubtedly be spoiled if the original plan is not modified;

It therefore requests the Board of Commissioners to consider whether it would not be possible to acquire the properties situated in rear of the proposed annex on St. Louis and Champ de Mars streets, and to arrange with the contractors in order that more space may be left on Gosford street.

And, a debate arising,

Moved in amendment by Ald. EMARD, seconded by Ald.

Amendement: Que sans se prononcer sur le mérite de la question soulevée, la motion principale soit référée aux Commissaires pour rapport.

Ledit amendement étant mis aux voix le Conseil se partage:

Pour: Ward, Prud'homme, Boyd, Garceau, Monahan, Emard, Morin, Macdonald.—8

Contre: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Clément, Bastien, Martin, Giroux, Blumenthal, Vandelaç, Ménard.—9

Ainsi, elle est rejetée.

La proposition principale étant mise aux voix, le Conseil se partage.

Pour: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Clément, Bastien, Martin, Giroux, Blumenthal, Vandelaç, Ménard.—9

Contre: Ward, Prud'homme, Boyd, Garceau, Monahan, Emard, Morin, Macdonald.—8

Ainsi, elle est adoptée et il est

Résolu: En conséquence.

AVIS DE MOTIONS.

65.—Par M. l'éch. Clément, pour un règlement "re" voitures de charge mues par la vapeur.

66.—Par M. l'éch. Ward, "re" voitures de charge sur la rue Dorchester.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. WARD,

Le Conseil s'ajourne à jeudi, le 27 du courant, à 3 heures p. m., pour continuer le présent ordre du jour.

L. O. DAVID,
Greffier de la Cité

RENE BAUSET,

Sous-Greffier de la Cité.



CITE DE MONTREAL

DIRECTION DES TRAVAUX PUBLICS.

DEPARTEMENT DES EGOUTS

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées aux Commissaires et déposées à leur Bureau, à l'Hôtel de Ville, seront reçues jusqu'à midi le mardi, 9 juillet 1912, pour la construction d'égouts dans les rues suivantes:

Débouché de l'avenue Papineau, à partir de la Rivière St. Laurent à la rue Démonigny. Dépôt \$4,000.00.

Egout collecteur, égoutant 2,500 acres des quartiers Longue-Pointe, Rosemont et St-Denis, deuxième section. Dépôt \$10,000.00.

Egout collecteur, égoutant 2,500 acres des quartiers Longue Pointe, Rosemont et St. Denis, quatrième section. Dépôt \$15,000.00.

Egout collecteur du quartier Laurier, deuxième section. Dépôt \$15,000.00.

Débouché de Broadway ouest, à partir de la rivière St. Pierre, via l'avenue Connaught et le Chemin St-Luc. Dépôt \$20,000.00.

Toutes soumissions qui n'auront pas été faites sur les formulés fournies par la Cité et qui n'auront pas été mises dans les enveloppes imprimées qui seront fournies à cette fin, seront écartées.

Les plans pourront être examinées et copies des cahiers des charges et des blancs de soumissions avec tous les renseignements voulus pourront être obtenus au bureau de l'ingénieur Surintendant des Egouts, sur dépôt de la somme de \$25.00. Ce dépôt sera remboursé à ceux seulement qui auront déposé leurs soumissions, conformément à l'avis aux entrepreneurs.

La plus basse, ni aucune autre des soumissions ne sera nécessairement acceptée.

Les soumissions seront ouvertes en présence des intéressés, par le Bureau des Commissaires, à leur assemblée régulière, dans la salle de délibération, à midi, mardi le 9 juillet 1912.

Par ordre du Bureau des Commissaires,
L. N. SENEAL,
Secrétaire.

Bureau des Commissaires,
Hôtel de Ville,
Montréal, 25 juin 1912.

MORIN,

That, without dealing with the merits of the question involved, the main motion be referred to the Board of Commissioners for examination and report.

Said amendment being put, the Council divided:

Yeas: Ward, Prud'homme, Boyd, Garceau, Monahan, Emard, Morin, Macdonald.—8.

Nays: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Clément, Bastien, Martin, Giroux, Blumenthal, Vandelaç, Ménard.—9.

So it passed in the negative.

The main motion being put, the Council divided:

Yeas: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Clément, Bastien, Martin, Giroux, Blumenthal, Vandelaç, Ménard.—9.

Nays: Ward, Prud'homme, Boyd, Garceau, Monahan, Emard, Morin, Macdonald.—8.

NOTICES OF MOTIONS.

65.—By Ald. Clement, for a by-law "re" heavy vehicles propelled by steam.

66.—By Ald. Ward, "re" heavy vehicles on Dorchester St.,

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. WARD,

The Council adjourned until Thursday, the 27th inst., at three o'clock p. m., to continue the present order of the day.

L. O. DAVID,
City Clerk.

RENE BAUSET,
Asst. City Clerk.



CITY OF MONTREAL

DIRECTION OF PUBLIC WORKS.

SEWER DEPARTMENT

SEALED TENDERS, addressed to the Board of Commissioners and deposited in their office at the City Hall, will be received until noon Tuesday, July 9th 1912, for the construction of sewers in the following streets:

Papineau avenue Outlet, from River St. Lawrence to Demontigny street, Deposit \$4,000.00.

Main sewer draining 2,500 acres of Longue-Pointe, Rosemont and St. Denis wards, second section. Deposit \$10,000.00.

Main sewer draining 2,500 acres of Longue-Pointe, Rosemont and St. Denis wards, fourth section. Deposit \$15,000.00.

Laurier ward main sewer, second section. Deposit \$15,000.00.

West Broadway outlet, from River St. Pierre, via Connaught avenue and Côte St. Luke road. Deposit \$20,000.

All tenders not made on the proper forms and not sent in the printed envelopes for that purpose will not be entertained.

Plans can be examined, and copies of the specifications and blank forms of tender, with all the required information, can be obtained in the office of the Engineer Superintendent of Sewers, on deposit of the sum of \$25.00. This deposit will be reimbursed only to those who have deposited their tenders, in accordance to the notice to contractors.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

The tenders will be opened in presence of the interested parties by the Board of Commissioners, at noon, Tuesday July 9th 1912.

By order of the Board of Commissioners,
L. N. SENEAL,
Secretary

Office of the Board of Commissioners,
City Hall,
Montreal, June 25th 1912.

MUTATIONS DE PROPRIETES. Suite. — TRANSFERS OF PROPERTIES. Cont.

HOCHELAGA ET JACQUES-CARTIER—(Suite—Continued)

Table with 12 columns: Quartier/Ward, No. d'enregistrement/Registration Number, Date de l'enregistrement/Date of registration, Date du Contrat/Date of Deed, Vendeur/Vendor, Acquéreur/Purchaser, No. du Cadastre/Cadastral Number, Etendue/Area, Rue/Street, and Prix/Price. The table lists numerous property transactions in Montreal, including details on registration numbers, dates, parties involved, and street addresses.

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS. *Suite.*—TRANSFERS OF PROPERTIES. *Cont.*

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistrement Date of registration.	Date du contrat Date of deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur Purchaser.	No. du cadastre Cadastral Number	Etendue—Area.	Rue Street.	Genre—a— a—Description.	Prix, Price.
St Denis.	215890	1 Juin 1912	24 av'il 1912	J R Dagenais	O Lapiere	8-365	6500	St Denis	L	4000
Delorimier	215891	do	16 do	E Turgeon	F Trudeau	1 N E 153-103	1880	Mc Royal	L	6350
Bordeaux	215899	do	25 mai 1876	J L Cassidy	H G Malhot & al.	291			L	2796
St Denis	215899	do	15 fev 1912	Dme J Homes.	H Charest	5-405	2850	Boyer	L	500
Longue Pt.	215908	do	17 mai	G Vinet	J Therrien	390-89	62200	Lepailleur	L	9030
Bordeaux	215913	do	3 do	C R Westgate.	E Renaud	342-78	10950	B St Laurent.	B	3300
St Denis	215921	do	17 do	J Burelle	E Ladouceur	7-616	2694	St Hubert.	L	1500
Hochelaga	215924	do	10 do	Suc H Hogan	A Charette.	148-1871	2000	Montgomery	B	380
Laurier	215934	do	27 do	M Lamarche & al.	S Lipps	11-263	4200	St Laurent	B	16000
St Jean Bte.	215936	do		U Bailey	E Vincent	466-1	3510	St Urbain	B	11934
Hochelaga	215937	do		E Vincent	M Bailey	29-772	7551	Forsyth	B	15000
Delorimier	215942	do	13 do	T A Bieman	L K Jalbert.	161-203	4500	St Jerome	B	1000
do	215943	do	14 do	L E Jalbert.	G Rattelade	do	4590	do	L	1400
do	215944	do	14 do	Ideal Svg Ln Ld Co.	G J Foster	161-603	6604	DeLorimier	L	960
do	215945	do	14 do	do	A Maybury.	161-216	2150	Chausse	L	425
N D de G.	215949	do	21 do	J H Salisbury.	A N Dunlop	162-128	2600	Madison	L	300
St Denis	215951	do	30 do	M Fineberg	J Martineau	325-242	3000	St Andre	B	5200
do	215952	do		P Brisson	R Breux	5-182	2200	Dufferin	L	3900
Bordeaux	215953	do	29 do	J A Robillard.	J Primeau	342-396	7300	St Laurent	L	707
do	215954	do	27 do	J Primeau	S Tafter & al.	do	do	do	L	1140
do	215955	do	30 do	Ginsberman.	P Adelstein	do	do	do	L	500 consi.
N D de G.	215961	do	29 do	C J Brown	A L McDougall	189-161	3876	Grey	L	820
do	215964	do	23 do	A E Hastie	E F Campbell.	124-67	4766	Melrose	L	750 consi.
do	215965	do	5 do	W T Rodden	J B Deschamps Jr	51-174	3000	Decarie	L	2212 50
Longue Pt.	215979	do	30 do	A St Marie	G Vinet	390-87	6800	Vinet	B	1600
Emard	215983	do	7 do	Orchard G Ld Co.	Z Legault	3616-315	1875	Orchard	L	300
Ste Marie	215984	do	2 do	Rsmnt Ld & Impt Co	A Butler	172-1903	3900	7 Ave.	L	350
St Paul	215989	do	29 do	Suc D J Hadley.	J O Fauteux	3407-191	3300	Church	L	234
Laurier	215992	do	25 do	D Scordochie.	C Deilio	12-26-160	1937	Beaumont	L	500
do	215993	do	29 do	J A Brunet.	S Guttman & al.	11-122	32	Fairmont 318 Clark	L	25000
N D de G.	216 000	do	28 do	J A Douglass.	E Vadebonceur	179-271	9250	Highland	L	500
St Denis	216002	do	27 do	H Bigras	A Larin	325-405	1723	St Hubert	B	2950
Hochelaga	2160 7	do	21 do	Dme D McCurdy	P Gosselin	23-188	417	Joliette	B	3775
St Denis	216010	do	28 do	J Paquin	D Paquin.	7-313	St Hubert	B	1000	
N D de G.	216012	do	30 do	H Fortier.	J R Lefebvre.	179-241	4500	Chapleau	L	2400
Laurier	216013	do	22 do	Dme H Taffert.	Max Wasman	1 Ind 11-123	2599	St Urbain	L	3200
Longue Pt.	216016	do	15 do	J B D Lagace & Cie	Dme L F Richer	21-1486	2100	1st Ave	L	365
Mont Royal	216017	do	1 jun	Dme T Phillips.	Wm R Dunlop	39-25	5039	Sterling	L	1107 80
Hochelaga	216022	do	21 do	F H Leduc	A Mailhot.	153-239	2684	Chabot	L	5400
Rosemont	216023	do	27 do	J E Molson.	Dme E Robinson.	207-92	2625	Molson	L	90
St Denis	216029	do	29 do	do	Delle E Sircia.	208-1901	2731	St Zotique	L	200
N D de G.	216038	do	26 do	Mont Inv Phld Co	R Greetham	174-399	2952	Melrose	L	408 92 co.
do	216031	do	23 do	J Armstrong	H Sampson	174-53	4750	do	L	700
do	216032	do	11 do	do	J A Greene.	174-263	2375	do	L	258 50
do	216 33	do	2 do	Suc J C Watson	C Boivin	51-189	3500	Argyle	L	261
Laurier	216035	do	31 do	Suc S C B'gg.	T Hogue	11-1354	1968	Stanley	L	200
Ahuntsic	216037	do	19 avril	J B Peloquin	L H Painchaud & al.	258-6	21455	Somerville	L	5363 75
St Jean Bte.	216 39	do	31 do	Dme J P Spenard.	Dme S Buchman.	15 672	563	Drolet.	L	5600
St Denis	216044	do		P O Coulombe	J N Lacoste.	489-336	Chateaubriand	L	2400	
Delorimier	216047	do	20 do	G Rattelade.	M Frenette.	161-208	4500	St Jerome	L	2000
Ste Marie	216051	do	5 fev	Rsmnt Ld Impt Co.	C Newman	174-1773	1950	5th Ave.	L	200
do	216053	do		do	A Pryde.	172-2121	6382	Cote Visitation	L	1011 52
do	2160 5	do	12 mars	J M Williams.	F P Williams.	162-239	7800	Madison	L	2100
do	2 6 56	do	13 do	Rsmnt Ld Impt Co.	W C Lawrence Sr	172-1646	1950	2nd Ave	L	200
do	216057	do	15 do	do	J Pellerin.	172-1711	1950	4th Ave.	L	260
S Cungeonde	216060	do	16 mai	L P Silver.	N L Laughland.	2387	6600	1353 N Dame	B	25000
Hochelaga	216061	do	30 m's 1912	Suc H Hogan	S Krasowski	148-2638	2124	DeLevis	L	371 16
St Jean Bte	2160 63	do	21 mai	J D C Martin.	H Britolz & al	434-24	2556	Duluth O.	L	16500
Delorimier	216064	do	27 do	C E Lamoureux	Dme C E Forest	9-175-1	3900	Messier.	B	11000
Ste Marie	216065	do	29 do	J Boyle.	P Nadon	172-1029	1950	8th Ave.	L	350
Longue Pt.	216069	do	31 do	A Brunelle & al.	J Therrien	590-84	9620	Lepailleur St Just	B	2050
do	216071	do	20 do	St Law Const Co.	J Zielonka	21-258	2100	3rd Ave.	B	390
Laurier	216072	do	23 do	A Mayer	H Audette	12-25-105	7500	Mance.	B	1800
Longue Pt.	216073	do	31 do	G Vinet.	J Therrien	390-82	25420	Lepailleur	L	3390
do	18974	do		J Therrien	G Vinet.	390-97	12440	do	B	1806
Emard	216077	do	29 do	A Lalonde	J H Victor	3982-8	2160	Ri.	B	2200
St Denis	216078	do		Cie Terr P Amherst	O Boucher	488-615	2750	2100 Delaroché	L	310
Ahuntsic	216 81	do	do	Dme A Belair.	E Labelle.	P N O 239.			B	35
Laurier	216084	do	23 do	A Gravel.	Dme C Zitkofsky.	1 N O 137-39	1859	Coloniale	B	2200
Bordeaux	216085	do	25 do	Dme J Dumont	U Sansregret.	323-129	12960	Valmont	L	1400
N D de G.	216086	do	30 do	P N Menard	A Blackwell	180-123	5590	Minto	L	2200
do	216087	do		E Lepage.	do	181-135-A	3300	do	L	3300
Hochelaga	216 90	do	6 do	A Leroux.	O Dinelle.	148-2968.	3929	Rachel	L	900
N D de G.	216091	do	10 do	Dme J Duquette.	M Tessier.	181-49 1	3507	Prud'homme	B	5725 50
do	216092	do	20 do	A Drouin.	A Demers.	152-583	17255	King George	L	4141 20
St Denis	216093	do	28 do	A Loyer	Z Bordeaux	172-1058	8730	Masson	L	4200
Long. Pointe	216094	do	11 do	Municp Homes & Inv Corp Ltd	O M Miller	398-489	9360	Sherbrooke	L	598
St Denis	216095	do	23 do	A Gohier.	E Lessrd.	2644-7	1875	H de Ville.	L	525
St Henri	216 96	do	20 do	Z Bourdeau	Dme F X Boudrias.	942		Rose de Lima.	B	18000
Laurier	216097	do	30 avril	R Granite.	A Vena	11-963	1800	Esplanade.	B	2300
N D de G.	216102	do	27 do	Ross Rty Co Ltd	S Robinson.	164-659	5000	Osborne	L	360
Bordeaux	2161 3	do	30 do	H Paiement & Cie.	Z Aubertin.	341-43	7300	B St Laurent.	L	2000
Ahuntsic	216104	do		do	H Paiement.	261-51	7300	do	L	2060
Laurier	216105	do		do	I Ornstein.	12-15-6	4510	Park	L	6314
N D de G.	216109	do	30 avril	H Ethier.	Dme B T Decarie.	198-22	11421	Cote St Ant Rd.	L	13355
Bordeaux	216112	do	2 mai	Pk Rty Co M Ltd.	J McFarlane.	637-409	4840	Hopper	L	288
N D de G.	216114	do	4 do	Ross Rty Co Ltd	C Binder	169-542	2275	Marlborough	L	300
do	216115	do	6 do	Western P Co Lte	E Z Leblanc.	148-423	4500	Belmore	L	1100
Laurier	216116	do	9 do	H Poirier.	Can Pac Ry Co.	11-985	115627	Pacific	L	55000
Bordeaux	216116	do		Pk Rty Co of Mont.	T W Cannon	638-564	4349	Park Ave.	L	323
St Denis	216117	do	15 do	T J Tobin.	G B Baker	1 S 8-652.	2500	Huntley	B	3600
N D de G.	216123	do	28 do	Ross Rty Coy Ltd	W J Jones	170-611	6000	Royal Ave	L	670
Delorimier	216125	do	31 do	A A Sibley	I Kert.	161-535	1750	Simard	L	700
Mont Royal	216126	do	3 do	M Hurtubise	J Plouffe	13	7700	Ch Cote des Neiges	B	6000
St Denis	216128	do	18 do	Mnt Cent Pk Ld Co.	J Boyer	2613-118	2035	Sanguinet.	B	235

PERMIS DE CONSTRUCTION. — BUILDING PERMITS

Date.	No. du Permis. 1912	Endroit.—Location		Quartier. Ward.	Propriétaire. Owner.	Résidence Residence	Classe. Class.	Coût. Cost.		
		No.	Rue.—Street.						No.—Cadast.	
May 28	1516 N.	119	Chatham.	278	do	St Joseph.	The Salvation Army.	119 à 121 Chatham.	3ième classe	400
do	1517 N.		do		do	do	do	do	do	200
do	1518 N.		Mt Royal	153	do	Delorimier	L Corbeil	1083 Mt Royal.	do	3600
do	1519 N.		Albani	25	do	Mont Royal	A Lacombe.	840 Albani.	do	1000
do	1520 R.	839	Pictou		do	do	E Gelardeau	do	do	100
do	1521 R.		Parc			St Laurent	M Norton.	67 Union.	2ième classe	1400
do	1522 R.	2315	St André	7		St Denis	J E Cérat.	2313 St André.	3ième classe	900
do	1523 N.		Mt Royal	149		DeLorémir.	B Damien.	894 Mt Royal.	2ième classe	22000
do	1524 N.		do	339		St Denis	do	do	do	15000
do	1525 N.		Windsor	169		N D de G.	F Dansereau	1211 Ontario E.	3ième classe	3000
do	1526 N.		do		do	do	do	do	do	2500
do	1527 N.		St Laurent	258		Ahuntsic	J N Primeau	Ahuntsic	do	4800
do	1528 N.		Botrel	180		N D de Graces	J Decarie.	29 Botrel.	2ième classe	3000
do	1529 R.	22	C des Neiges.	1715		St André	S Champoux	22 C C des Neiges.	do	900
do	1530 N.		C Colomb.	488		St Denis	Frères St Gabriel.	C Colomb.	3ième classe	4000
do	1531 N.		Chabot	161		Delorimier.	A Robert	70 St Jacques.	do	100
do	1532 R.	220	Lemoine	p 64		Ouest	Rev M de Sola.	Sherbrooke	2ième classe	4000
do	1533 N.		De LaRoche	7		Duvernay	A Chevrier.	41 De La Roche.	3ième Classe	12000
do	1534 N.		St Hubert	12		N Lacasse.	N Lacasse.	914 Mt Royal	do	5000
do	1535 N.		Mance.	15		Laurier	Dme M Loiselle.	1945 Park.	do	31.00
do	1536 N.		N Dame West	1704		St Henri.	M Tessier.	Les Cédres	do	2500
do	1537 N.	450	te Ave.	172		Ste Marie.	L E Duval.	486 Clarke.	2ième classe	3000
do	1538 N.		do		do	do	do	222 do	do	do
do	1539 N.		Dorion	1225		Papineau	O Rinfret.	265 Fabre.	3ième classe	50
do	1540 N.		do		do	do	do	do	do	5000
do	1541 N.		Chapleau.	173		Hochelaga	J Tremblay.	Forsyth.	do	4000
do	1542 N.	699	P Molson	51		N D de Grace	J Mack.	699 Molsons.	2ième classe	4000
do	1543 N.		St Denis			St Denis.	J B & A Palletier.	1304 Berri.	3ième classe	3250
do	1544 N.		Delorimier	152		Delorimier	L Peltier	255 Cartier	do	4000
do	1545 N.		do		do	do	do	do	do	38000
do	1546 N.		St Denis	8		St Denis.	E Desmarais	Yamaska.	do	3000
do	1547 N.		Darling	30		Hochelaga	F Gervais.	134a Désiry	do	do
do	1548 N.		Botrel	130		N D de G.	D Bourbonnais.	131 Chamdord.	do	2000
do	1549 N.	393-399	B St Laurent.	p 339		St Louis.	D Doheny.	612 Sherbrooke	2ième Classe	2500
do	1550 N.		Stanley	1365		Laurier	E Beauchamp.	2871 St Dominique	3ième classe	2500
do	1551 N.		Labelle.	7		St Denis.	J Lefebvre	1312 C Hall	do	do
do	1552 N.		do		do	do	do	do	do	do
do	1553 R.	3002-3004	St Laurent	1179		do	J Meunier.	16 Roy	do	2000
do	1554 N.		Maplewood.	192		Mont Royal	J Bisson.	811 Marechal	2ième classe	5000
do	1555 N.		do	199		do	do	do	do	do
do	1556 N.		G Tronc	879		St Anne	C Sarault.	118 G Tronc.	3ième classe	2500
do	1557 N.		Bordeaux	161		Delorimier	R Cobetto.	Bordeaux.	do	225000
do	1558 N.		Lagauchetière	1073		Unity Building	Unity Building.	103 St Frs-Xavier.	2ième classe	450
do	1559 N.		C. Colomb	6		Laurier.	L Renaud	1690 C Colomb.	do	125
do	1560 N.		Rivard	15		St Jean Bte	A Sigouin.	176 Rivard.	do	600
do	1561 N.		Bennett	291		Rosemont	T Sabourin.	655 G Tronc.	do	650
do	1562 N.		Forsyth	5		Hochelaga	A Vaillancourt.	148 Stadacona	do	200
do	1563 R.	550	Delanaudière.	204		St Denis.	P Debbois.	550 Delanaudière	do	3500
do	1564 R.	136-38	Coloniale.	p 982		St Louis.	Wilensky.	1222 St Urbain.	do	450
do	1565 R.	12	Bourget.	2088		St Henri.	Z Bouchard.	12 Bourget.	do	23.0
do	1566 R.	1255-57	St Laurent	p 359		St Jean Bte	G Gravel	129 Dorchester	do	500
do	1567 N.		Cartier	443		Papineau	G Cléroux.	220 Dorion.	do	1250
do	1568 N.		Bagg	11		Laurier	J Dugas.	2752 St Laurent.	do	100
do	1569 N.		do		do	do	do	do	do	1350
do	1570 N.		St Hubert	23		Lafontaine.	C Emond	7 P D'Armes.	do	2200
do	1572 R.		Casgrain	1377		Laurier.	A Aubry	621 Casgrain.	2ième classe	11200
do	1573 R.	239	Pine Ave.	2		St Laurent	Dr G Barnes	239 Pine.	do	35000
do	1574 R.	51	Victoria.	1297		St Georges	Arts Club.	6 B Hall Sq	1ière classe	800
do	1575 R.	176	Mannsfild	p 1418		do	Can Soc'y Avie Engineer	413 Dorchester	3ième classe	700
do	1576 N.		Lasalle.	192		Rosemont	J Bleazard	417 Aylwin	do	1340
do	1577 N.		St Zotique	5		St Denis.	N Malouf.	541 St Zotique.	2ième classe	3000
do	1578 R.	2330	Parc.	12		Laurier.	J Daoust	2326 Parc	3ième classe	900
do	1579 N.		Chambly	23		Hochelaga	J Rancourt.	400 Chambly	2ième classe	1000
do	1580 N.		Carrières.	131		St Denis	Robin Frères.	135 Carrière.	1ière classe	5000
do	1581 R.	701	St Catherine	719		St Marie	J O Quenneville	700 St Catherine	2ième classe	3500
do	1582 R.		Dorchester	220		St Louis.	D Desaulniers.	590 St Denis	3ième classe	300
do	1583 N.		C Colomb.	322		St Denis.	N Legault.	338 C Colomb.	do	5600
do	1584 R.	3597-99	St Hubert	7		do	N Hénault.	1108 Huntley	do	200
do	1585 N.		Dufresne	38		Ste Marie	C Prud'homme.	361 Dufresne	do	4000
do	1586 N.		do		do	do	do	do	do	do
do	1587 N.	710	St Hubert	1203		Lafontaine.	W Huguénin.	710 St Hubert.	do	25
do	1588 N.		Dufresne	1516		St Mary	J Richard.	266 Dufresne	do	3250
do	1589 N.		do		do	do	do	do	do	do
do	1590 R.	29	St Charl Borro	13		St Lawrence.	S Genselerman.	122 St Char Borr	do	900
do	1591 N.	19-20	Marcil.	176		N D de G.	J Hamelin.	St Laurent	do	4000
do	1592 N.		do		do	do	do	do	do	do
do	1593 R.	291	Maplewood.	28		Mont Royal.	G Bourget.	291 Maplewood.	do	30
do	1594 N.	280	Manufacture	2565		St Gabriel.	O Denault.	2825 Mance	do	150
do	1595 N.	280	do		do	do	do	do	do	4500
do	1596 R.	48	Emelie	14		St Laurent.	S Lusher	48 Emelie.	do	1000
do	1597 N.	427	Hampton.	341		N D de G.	D Chatel.	427 Hampton	do	2800
do	1598 N.		Grey.	189		do	Royal Laun Tennes.	Grey Ave.	2ième classe	1000
do	1599 N.		Elgin.	342		Bordeaux	O Gauthier	3851 St Dominique	3ième classe	1000
do	1600 N.	1288	Huntley.	8		St Denis.	T Fleury	1238 Huntley	do	360
do	1601 N.		Elgin.	342		Bordeaux.	J Berger	3751 St Dominique	do	2000
do	1602 R.	353	Beauilleu	4		Emard	J Desjardins	353 Beauilleu	do	200
do	1603 R.	42	P J Cartier	89		East	Suc J Pratt.	222 St James	2ième classe	2000
do	1604 N.	351	Frontenac.	166		Ste Marie	T Charland.	1595 Ontario.	3ième Classe	500
do	1605 R.	46	Délinelle	203		do	W Chartrand.	41 Délinelle	do	90
do	1606 R.		St Laurent	11		Laurier.	A LeBlanc	2630 B St Laurent.	do	do
do	1607 N.	2215-21	St Lawrence	10		do	S Rabinovitch.	225 Esplanade.	do	do

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS. Suite.— TRANSFERS OF PROPERTIES. Oct.

HOCHELAGA ET JACQUES-CARTIER—(Suite—Continued)

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistre- ment Date of registration.	Date du contrat Date of deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur Purchaser.	No. du cadastre Cadastral number.	Etendue—Area.	Rue Street.	Genre— Descript.	Prix. Price.
Laurier.....	216129	5 Juin	1912	20 mai 1912	The Mont Central Pk Land Coy Ltd	Delle D Lebleau.....	9-150.....	3750 H de Ville.....	L	370
St Denis.....	216130	do	do	do	do	J Provincial.....	1875	Sanguinet.....	L	200
Hochelaga	216131	do	21 do	do	W Portelance.....	A Hamelin.....	29-241.....	Aylwin.....	B	4900
St Denis.....	216133	do	23 do	do	Cryst Spg Ld Co Ltd.	E Gagnier.....	2643.....	Sanguinet.....	L	600
do	216134	do	do	do	do	A Bélisle.....	2643-1235.	H de Ville.....	L	250
do	216135	do	do	do	do	L Piché.....	2643-2285.	Vervais Rd.....	L	500
do	216136	do	do	do	do	L Villeneuve.....	2645-167.....	Berri.....	L	1358
Hochelaga	216137	do	do	do	T Bergeron & Cie.	L Deslauriers.....	162-68.....	do	L	5500
St Jean Bte.	216138	do	do	do	S Chaput.....	L Beaudry.....	80-157.....	Moreau.....	B	500
St Marie.....	216140	do	31 do	do	E Hall.....	C Mendel.....	29.....	Cadieux.....	B	10550
Duvernay.....	216141	do	18 do	do	Dme M Auclair.....	A Duclos.....	166-300.....	Frontenac.....	B	3550
Hochelaga	216143	do	23 do	do	S & J Dumont.....	Delle E Chaput.....	7-170.....	Mt Royal.....	B	21000
do	216146	do	25 do	do	Suc A M Delisle.....	T Lonpré.....	20-221.....	Darling.....	B	2750
St Denis.....	216147	do	do	do	do	A Lonpré.....	30-223.....	do	L	40
St Denis.....	216148	do	30 do	do	J E Molson.....	T Boisvert.....	208-1858.....	Fleurimont.....	L	250
Ahuntsic.....	216149	do	do	do	T Boisvert.....	H Chauvette.....	do	do	L	450
do	216150	do	8 avril	do	J A Brisebois.....	G Beaulieu.....	262-292.....	St Laurent.....	L	2100
do	216151	do	9 do	do	G Beaulieu.....	J Charbonneau.....	do	do	L	2800
Laurier.....	216154	do	29 mai	do	Dme A Crene.....	J Primeau.....	258-13.....	Somerville.....	L	5249
do	216158	do	4 juin	do	R Boulet.....	S Giroux.....	1/2 N O 11-1098.	Clarke.....	L	600
Duvernay.....	216159	do	25 mai	do	J A A Chartrand.....	T Tessier.....	10-954.....	Alma.....	L	750
St Denis.....	216160	do	31 do	do	G F Martin.....	L Renaud.....	6-133.....	203 Chambord.....	B	11000
Rosemont.....	216165	do	18 Nov 1911	do	S D Vallieres.....	F Geoffrion.....	339-451.....	do	B	2875
N D de G.....	216169	do	26 avril	do	J M Gabias Fils.....	G Bougie & al.....	192-1265.....	Cote St Antoine.....	L	6200
do	216173	do	20 mai	do	A Paiement.....	J-Bte Duhamel.....	179-349.....	do	L	3038
Longue Pt.....	216174	do	29 do	do	S Plante.....	J Blais.....	179-187.....	Highland.....	L	915
do	216185	do	22 do	do	H Vinet.....	F Lambert.....	408-149.....	Hat fleur.....	L	520
Hochelaga	216186	do	2 juin 1912	do	O Dufresne.....	A Galarneau.....	394-302.....	Carillon.....	B	290
N D de G.....	216189	do	5 do	do	P Godin & al.....	O Germain.....	76-126.....	Frontaine.....	L	100
Laurier.....	216190	do	31 mai	do	J H Gagne.....	D Campbell.....	170-396.....	Belgrave.....	L	2075
do	216210	do	do	do	Dme W Legault.....	P Gélinas.....	11-490.....	Clark.....	B	550
do	216202	do	1 juin	do	J Maisonneuve.....	J Primeau.....	11-592.....	St Urbain.....	B	8000
do	216207	do	23 mai	do	J Primeau.....	H Erinstein.....	do	do	B	8500
do	216208	do	9 do	do	X Charbonneau.....	Dme J Messier.....	P N O 12-12-1.	Parc.....	B	15000
St Denis.....	216210	do	28 do	do	L Covachik.....	P Demers.....	1/2 11-687.....	St Urbain.....	B	150
Delorimier.....	216217	do	4 juin	do	Amh Pk Land Co.	W Hayman.....	5-303.....	Delaroche.....	L	800
St Denis.....	216219	do	20 mai	do	F Giroux.....	E Richard.....	157-26.....	Papineau.....	L	4000
N D de G.....	216221	do	26 fev	do	A de Rousselle.....	A Laverdure.....	7-480.....	St Andre.....	L	2260
Laurier.....	216222	do	1 juin	do	J Bte Baillargeon al.	H Dansereau Jr.....	184-140.....	Clark.....	L	225
St Denis.....	216224	do	29 mai	do	Suc S Bagg.....	J-Bte Labelle.....	12-1338.....	St Hubert.....	L	2300
Laurier.....	216226	do	7 do	do	Stand Loan Co.....	N Hénault.....	7-638.....	St Suzanne.....	L	3300
St Denis.....	216227	do	14 mai	do	J Gillet.....	M Gillet.....	10-2078.....	do	L	5300
St Denis.....	216228	do	14 mai	do	L Cardinal & al.....	B Courchesne.....	488-202.....	C Colomb.....	B	7200
St Denis.....	216229	do	30 do	do	A Desjardins.....	Dme Z Desaulniers.....	12-19-15.....	Mance.....	B	210
Delorimier.....	216235	do	23 do	do	Sun Lfe Ass Co Can.	E Brière.....	2630-143.....	Jarry.....	B	3500
N D de G.....	216236	do	23 do	do	L H Barbeau.....	D Donald.....	5-19.....	Iberville.....	B	7000
Rosemont.....	216238	do	5 juin	do	Gagne Bourbon Cie.	Dme G Letteau.....	177-168.....	Plateau.....	L	7500
Laurier.....	216240	do	do	do	N David.....	P Tétréault.....	177.....	Buller.....	B	6000
Bordeaux.....	216242	do	31 mai	do	R Larive.....	J Biladeau.....	10-1083.....	St Laurent.....	B	1750
Laurier.....	216243	do	28 do	do	A Deschamps.....	I Robillard.....	341-32.....	Sanguinet.....	B	1400
C des Neiges	216254	do	7 do	do	E Marcotte.....	A Julien.....	10-1775.....	do	L	194782
N D de G.....	216255	do	20 do	do	H Gohier.....	Corp Estates Ltd.....	74.....	302822	L	3552
Hochelaga	216256	do	23 do	do	W T Rodden.....	W m J Falle.....	51-17-8.....	5920 3rd Ave.....	L	200
Longue Pt.....	216257	do	20 avril	do	Suc H Hogan.....	J Wiseman.....	148-2577.....	Hogan.....	L	26520
Hochelaga	216258	do	23 mai	do	A McDrummond.....	Corp Estates Ltd.....	30.....	17 a Ch Public.....	L	185 58
N D de G.....	216260	do	do	do	Suc H Hogan.....	A Allard.....	148-2603.....	2 62 Hogan.....	L	6418 80
St Denis.....	216261	do	20 do	do	J S Parks.....	A Snowden.....	51-17-2.....	De carie.....	L	550
do	216262	do	do	do	W G Ross.....	J Aronovich.....	261-23.....	Papineau.....	L	540
St Denis.....	216263	do	do	do	Ross Rlty Co Ltd.	Delle M Burke.....	3-237.....	Fabre.....	L	300
St Paul.....	216264	do	23 do	do	do	A Bortz & al.....	3-33.....	Papineau.....	L	700
Emard.....	216215	do	do	do	H P Demontigny.....	A Duranceau.....	3939-3.....	Eddie.....	B	2950
N D de G.....	216266	do	20 do	do	A Duranceau.....	H Montigny.....	3912-77.....	Jac Hertel.....	L	2925
do	216268	do	5 do	do	Z Trudeau & al.....	J Duhamel.....	179-294.....	Hampton.....	L	725
St Henri.....	216273	do	do	do	A W Bell.....	P D'Amour.....	179-194.....	do	L	3242 20
do	216274	do	do	do	Suc E MacKay.....	Geo Paquette.....	1481.....	St Marguerite.....	L	1138 38
St Denis.....	216280	do	30 do	do	J J P Briere.....	Dme F Legault.....	1476-1.....	I Casse.....	L	500
Bordeaux.....	216281	do	4 juin	do	G Scowcroft.....	J Ouellette.....	8-210.....	Cowan.....	L	350
St Denis.....	216282	do	do	do	J Smith.....	F Swail.....	638-262.....	2025 Park Ave.....	L	3650
N D de G.....	216283	do	28 mai	do	J Bombe.....	Dme H Julien.....	325-74.....	St Andre.....	B	5250
Laurier.....	216285	do	11 juin	do	J P Trepanier.....	J Flahaut.....	189-243.....	Vendome.....	B	200
Mt Royal.....	216286	do	31 mai	do	Suc S C Bagg.....	R Beaudoin.....	11-1631.....	Alexandra.....	L	12000
Delorimier.....	216287	do	30 do	do	G Demers & al.....	Dme U Archambault.....	161-2.....	C des Neiges.....	L	225
Laurier.....	216289	do	do	do	Sherif de Mont.....	J Kelly.....	161-174.....	St Urbain.....	B	4600
St Denis.....	216290	do	do	do	B Brownstein & al.....	B Goldstein.....	11-569-1.....	Delaroche.....	B	250
Rosemont.....	216291	do	27 do	do	Cie Terr P Amh.....	M St Arneaud.....	488-782.....	do	L	188120
Laurier.....	216295	do	4 do	do	Drummond P Ltd.....	Findlay & Howard Ls	P S O 199.....	94-6.....	L	14650
N D de G.....	216298	do	1 juin	do	E Bruneau.....	Delle M Fortier.....	12-16-28.....	Mance.....	L	616
Laurier.....	216300	do	15 avril	do	M Bigras.....	H Lacroix.....	152-180.....	Pr of Wales.....	L	15000
Rosemont.....	216301	do	4 juin	do	C Gélinas.....	M Dobrofsky.....	11-900.....	Ksplanade.....	L	171000
N D de G.....	216302	do	do	do	P Tétrault.....	Rosemont Realty.....	177.....	Blv Rosemont.....	I	600
St Jean Bte.	216305	do	do	do	Dme J F Kane.....	H Tolfrée.....	154-325.....	St Denis.....	L	15000
do	216306	do	do	do	A Mignault.....	P Ménard.....	15-645.....	do	L	11500
St Henri.....	216308	do	27 mai	do	do	do	15-657.....	Laporte.....	B	800
Ahuntsic.....	216309	do	5 juin	do	Dme M Provost.....	F Cantin.....	14 S E 1124.....	Ch Public.....	L	700
N D de G.....	216313	do	do	do	Dme Robt Deschenes.	O Hogue.....	228-177.....	Madison.....	L	18000
Laurier.....	216316	do	22 mai	do	E Payment.....	R Charest.....	162-388.....	Fairmount.....	B	3500
Duvernay.....	226317	do	31 do	do	F Emery.....	P Wickham.....	10-55.....	Papineau.....	B	3368
Longue Pt.....	216318	do	27 do	do	M B Lapiere.....	J Hardy.....	1-388.....	do	L	4300
St Denis.....	216319	do	28 do	do	D Cavalare.....	S Desjardins.....	38-7.....	Gilford.....	B	787 50
Mt Royal.....	216325	do	5 juin	do	P Laroque.....	M Brion.....	339-4 3.....	Dorval.....	B	5000
Laurier.....	216328	do	30 mai	do	J A Mann.....	E Robert.....	146-58.....	Ksplanade.....	B	587
Longue Pt.....	216330	do	5 do	do	Dme J Riopel.....	Delle A & J Cloutier.	11-850.....	Fyall.....	B	40000
Laurier.....	216332	do	23 do	do	Mnt City Ld Co Ltd.	J Orr.....	316-10-22.....	Fairmount.....	B	100 consi.
Duvernay.....	216334	do	13 avril	do	J A Roston.....	P Wickham.....	12-9-3.....	Boyer.....	B	8-171
					E & P Brosseau.....	J A Brosseau.....	8-171.....			

